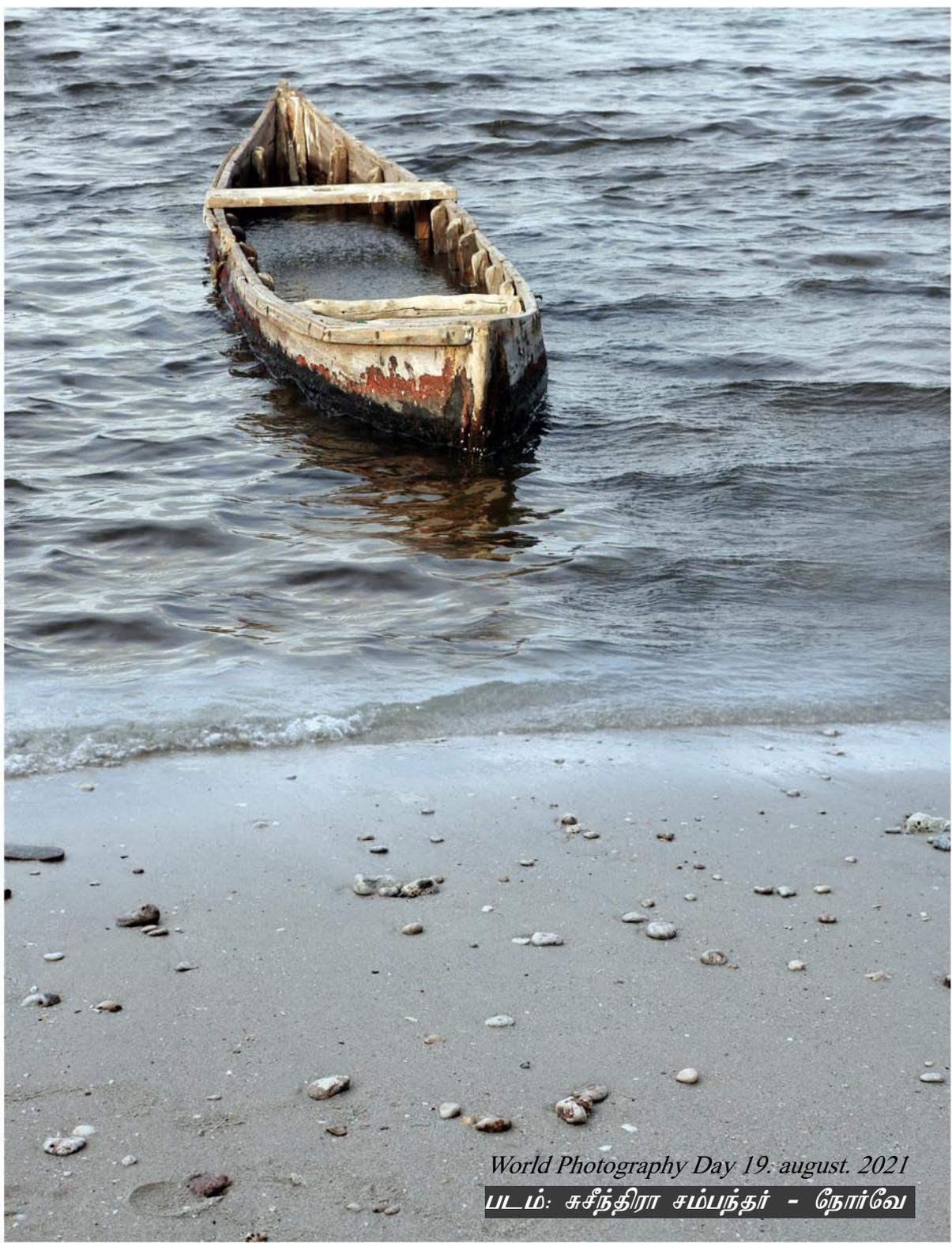


**BTA**  
BERGEN TAMILSK AVIS

**தேன்தமிழ்தழ்**

Bergen Tamilsk Avis,  
Krohnegården 5b,  
5146 Fyllingsdalen,  
Norway.

Org.nr: 926 840 320 - ISSN 2703-8440



*World Photography Day 19. august. 2021*

**படம்: சுசீந்திரா சம்பந்தர் - நோர்வே**

நோர்வேயில் நாடாளுமன்றத் தேர்தல் 2021 செப்டெம்பர் 13இல் நடைபெறவிருக்கின்றது. கொரோனா தொற்று நோயினால் ஆவணி 10ம் திகதியிலிருந்தே மக்கள் வாக்களிக்கக்கூடிய முறையில் ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. ஏராளமான மக்கள் தங்கள் வாக்குப் பதிவுகளை செலுத்தி வருகின்றனர்.

19தொகுதிகளில் 169பிரதிநிதிகளை தேர்வு செய்யும் நாடளாவிய தேர்தல் ஆகும். எதிர்வரும் நான்கு ஆண்டுகளுக்கு நாடாளுமன்றின் அமர்வுக்கான அமைச்சர்களை தீர்மானிக்கும் தேர்தல் ஆகும். இங்கே மிகவும் நாகரிகமான முறைகளில் தேர்தல் பிரச்சாரங்களும், தேர்தலும் நடைபெறுவதுண்டு. நாட்டில் அரசபீடத்திலிருந்து பிரதம அதிபர், அமைச்சர்கள் அனைவருமே சட்டங்களுக்குள் நெருக்கமாக கட்டுப்பட்டவர்கள்.

நோர்வே உலகில் உள்ள பல்வேறு நாட்டு மக்களுக்கும் தஞ்சமளித்து, பிரஜாவுரிமை கொடுத்து அரசியல் உரிமைகளையும் வழங்கி தனது குடிகளாகவே சகல வளங்களையும் நல்கி அனுசரித்து வருகின்றனர்.

கடந்த தேர்தலில் 53வீதமான வெளிநாட்டவர்களே வாக்களித்துள்ளதாக இந்நாட்டின் தேர்தல் திணைக்களம் மிகவும் கவலையோடு தெரிவித்திருந்தமை கருத்தில் கொள்ள வேண்டிய அதி முக்கிய விடயமாகும். அதிலும் ஈழத்தமிழர்கள் மிகவும் குறைவாகவே வாக்களித்துள்ளனர் எனவும் தேர்தல் செய்தி பதிவாகியுள்ளது. நாம் நமது வாக்குரிமையை பயன்படுத்த தவறியுள்ளோம். அல்லது அலட்சியப்படுத்தியுள்ளோம். ஆனால் தமது தாய் நாட்டு விடுதலைப் போராட்டத்தில் நமது உரிமைக்காக, நீதிக்காக நோர்வே நாடு அக்கறை கொள்வதில்லை. குரல் கொடுப்பதில்லை எனவும், நோர்வே ஊடகங்கள் தமிழர்களின் துயரங்களை செய்திகளைப் பதிவு செய்வதில்லை எனவும் குற்றச்சாட்டுக்களை நாம் முன் வைத்துக் கொண்டே இருக்கின்றோம்.

தமிழர்கள் இங்கே பல்வேறு துறைகளிலும் கல்வி கற்று பணி புரிபவர்கள். ஆயினும், அரசியல்துறை மற்றும் ஊடகத்துறையில் தமிழர்கள் ஈடுபடுவது மிகவும் குறைவென்றே கூறவேண்டும். 2021இன் நாடாளுமன்ற தேர்தலில் நான்கு தமிழர்களே வேட்பாளர்களாகக் களம் இறங்கியுள்ளார்கள். இவ்வேட்பாளர்கள் பற்றிய பதிவுகள் நேர்காணல் மூலம் எமது வானொலி ஒலிபரப்பு செய்து வருகின்றது அவற்றினை [norwayradiotamil.com](http://norwayradiotamil.com) அல்லது [bergentamil.com](http://bergentamil.com) இணையத்தளத்திலும் காணலாம். இவ்வேட்பாளர்கள் முன்னோக்கி செல்வது தமிழர்களாகிய நமது வாக்குகளிலேயே தங்கியுள்ளது.

ஒவ்வொரு கட்சிகளும் வித்தியாசமான கொள்கைகளை, நோக்குகளை முன்வைத்திருக்கிறார்கள். குறிப்பாக சில கட்சிகள் உள்நாட்டு விவகாரங்களிலேயும், இந்நாட்டின் அபிவிருத்தியிலேயும் மட்டுமே அக்கறை கொண்டுள்ளார்கள். சில கட்சிகள் ஸ்ரீ லங்கா போன்ற அபிவிருத்தி அடைந்துவரும் நாடுகளிலும், சில கட்சிகள் நேரடியாகவே ஈழத் தமிழர்களது துன்பியலிலும் அக்கறை கொண்டுள்ளனர். நமது வாக்குகளை செலுத்துமுன் அரசியல் கட்சிகள் பற்றி அறிதலும் அதிமுக்கியமாகும்.



**NRT**  
Norway Radio Tamil  
தேன் தமிழ் ஒசை  
30வருடகால ஊடகப்பணி



Smihuset AS  
Gjerde & Rekkverk  
Glassrekkverk  
Porter  
Balkonger  
Baldakin & Takoverbygg  
Rustfrie deler  
Håndløper & Gelender  
Lakkerte deler  
Skruer, Bolter & Verktøy  
Øvrige Produkter

Kontakt: Hardanger vegen 539,  
5268 Haukeland.  
E.Post: post@smihuset.no  
Telefon: 41 07 07 07

வாசகர்கள் தேன் தமிழிதழ் சந்தா செலுத்த.... வங்கிக் கணக்கு.

Bergen tamilsk avis  
3626.26.77936  
Spare banken vest

வருடம் 12மின் இதழ்கள் 200குரோணர்கள். அச்சுப்பிரதி- 300குரோணர்கள் தபால்செலவு உட்பட (நோர்வே).

மேலதிக விபரங்களுக்கு: யூலியஸ் தொலைபேசி எண்: (47) 924 63 674

**கம்சி குணரட்னம் - Kamzy Gunaretnam**

ஓஸ்லோவின் துணை மேயர். தொழிலாளர் கட்சி.



27.3.1988இல் யாழ்ப்பாணத்தில் பிறந்து, 3வயதில் தனது குடும்பத்துடன் நோர்வே Hammerfest என்னும் இடத்திற்கு புலம் பெயர்ந்து, இரண்டு வருடங்களின் பின் ஓஸ்லோ மாநகருக்கு இடம்பெயர்ந்து தனது கல்வியினைத் தொடர்ந்தார். ஓஸ்லோ பல்கலைக்கழகத்தில் சமூக, புவியியல் கல்வியினைக் கற்றுள்ளார். அத்துடன் ஆசிரியர் கல்வியையும் கற்றுள்ளார். 2007இல் (AUF) தொழிலாளர் கட்சி இளையோர் அமைப்பில் இவரது அரசியல் வாழ்வு ஆரம்பமாகியது. அதனது மத்தியகுழு உறுப்பினராகவும், தலைவராகவும் பதவி வகித்துள்ளார்.

2015 ஓக்டோபர் 21இல் ஓஸ்லோ நகரசபை இளையதுணை மேயராக கம்சியை தேர்ந்தெடுத்தனர். முன்னர் கலாச்சாரம் மற்றும் கல்விக் குழுவில் பணியாற்றி, தற்போது சுகாதார மற்றும் சமூகக் குழுவில் பணியாற்றி வருகின்றார்.

இனவெறிக்கு எதிரான இளைஞர்களின் துணைத் தலைவராகவும் பணியாற்றியமை குறிப்பிடத்தக்கது.

**வாசன் சிங்காரவேல், (44 வயது)**



யாழ்ப்பாணத்தில் பிறந்து நோர்வே பேர்கன் நகரில் வசித்து வருபவர். Høyre கட்சியில் பொது மற்றும் தனியார் துறையில் முக்கிய பதவிகளை வகித்திருக்கிறார். தற்போது Haraldsplass Diakonale Sykehus மருத்துவமனையில் கிளை முகாமையாளராகப் பணிபுரிகிறார்.

2011 முதல் பெர்கன் நகரசபை உறுப்பினராகவும், நிரந்தர துணை உறுப்பினராகவும் பணியாற்றிவருபவர். 2013 முதல் வலதுசாரி கட்சியின் துணை உறுப்பினராக அங்கம்வகித்து வருபவர்.

Hjertesaker-

- 1) Innvandring og integrering
- 2) Utdanning- arbeid og inkludering - viktig for velferdsstaten Norge
- 3) Mangfold - inkluderende samfunn med muligheter for alle uansett etnisitet og kulturelt- og religiøst bakgrunn



**சுலக்ஷனா சிவபாதம் (37 வயது)**

சோசலிச இடதுசாரி கட்சி நாடாளுமன்ற வேட்பாளர். சிறிலங்காவில் பிறந்து நோர்வே Trondheim என்னுமிடத்தில் அரசியல் விஞ்ஞானம் இளங்கலை மானி கல்வியினை கற்றவர். 2019 முதல் ஓஸ்லோ நகரசபையின் துணை உறுப்பினராகவும் ஓஸ்லோ Alna மாவட்ட சபைக்குழுவின் துணை உறுப்பினராகவும் பணிபுரிந்து வருபவர்.

சிறிலங்காவில் நடந்த உள்நாட்டுப் போரின் காரணமாக இவரது பெற்றோருடன் நோர்வேயில் தஞ்சம் புகுந்து வாழ்ந்து வருபவர்.

சமூக, குடும்ப, குழந்தைகள் வன்முறைகளை எதிர்ப்பது அவர்களுக்குரிய உரிமைகள் மற்றும் வாய்ப்புக்களை பெறுவதோடு இன வெறிக்கு எதிராகவும் குரல் கொடுப்பது. குழந்தைகளை நமது எதிர்கால மன்னர்கள், அவர்கள் அமைதியான மனநிலையோடு, பாதுகாப்பான சூழலில் தமக்குரிய உரிமைகளைப் பெற்று, சிறந்த சமூகப் பிரஜைகளாக வளர வேண்டுமென பணியாற்ற முன்வந்துள்ள வேட்பாளர் ஆவார்.



**Parabakaran Rajalingam (47 வயது)**

சோசலிச இடதுசாரி கட்சி நாடாளுமன்ற வேட்பாளர்.

2015இலிருந்து Karlsøy நகரசபையில் அரசியல் துறையில் ஈடுபட்டுவரும் வேட்பாளர்.

## அண்மைய இலங்கை நிலவரம் -ப்ரியமதா பயஸ்-

இலங்கை தற்போது எதிர்கொண்டிருக்கும் நெருக்கடிகள் சொல்லில் அடங்காதவை மிக முக்கியமாக கொரோனா வைரஸ் இலங்கை மக்களையும் அரசு பீடத்தையும் ஒரு கை பார்த்துக்கொண்டு இருக்கின்றது. இந்த நிலையில் கடன் சுமைக்குள் மூழ்கி இருக்கும் இலங்கை அரசு இருதலைக்கொள்ளி எறும்பாக தள்ளாடிக்கொண்டு இருக்கிறது. கடன் சுமையை தீர்ப்பதா நாட்டு மக்களின் பொருளாதாரப் பிரச்சனைக்கு தீர்வு காண்பதா என்பது ஒரு புறம் இருக்க, கொரோனா வைரஸ் பசி பட்டினியோடு போராடும் மக்களை கொண்டு குவித்துக்கொண்டு இருக்கின்றது. நாடு இருக்கும் நெருக்கடி ஜனாதிபதிக்குத் தலையிடையோ இல்லையோ எம் போன்றவர்களுக்கு தலையிடையாகவே உள்ளது.

அந்தவகையில் கடந்த ஓகஸ்ட் 20 ஆம் திகதி இரவு 10 மணிமுதல் ஓகஸ்ட் 30ஆம் திகதி திங்கட்கிழமை வரை பொதுமுடக்கத்தை அரசு அறிவித்துள்ளது. புதிதாக சுகாதார அமைச்சை பொறுப்பேற்ற அமைச்சர் கெஹேலிய ரம்பக்வேல்ல விடயத்தை உறுதிப்படுத்தியுள்ளார். இதன்படி, அத்தியாவசிய சேவைகளை தவிர, ஏனைய அனைத்து நடவடிக்கைகளுக்கும் தடை விதிக்கப் பட்டுள்ளது.

அதேநேரம் ஊராடங்கு உத்தரவின் போது 19 செயற்பாடுகளுக்கு அனுமதியும் வழங்கப்பட்டுள்ளது. இது தொடர்பான விரிவான அறிக்கை ஒன்றை சுகாதார அமைச்சு வெளியிட்டுள்ளது. இதன்படி, கீழ்க்காணும் 19செயற்பாடுகளுக்கு அனுமதி வழங்கப்பட்டுள்ளது

1. சுகாதார சேவைகள்
2. பொலிஸ் நிலையங்கள்
3. கிராம அலுவலகர்கள்
4. அனைத்து துறைகளைச் சேர்ந்த களவிஜய அதிகாரிகள்
5. உள்ளூராட்சி அமைப்புக்கள் (தேவையான ஆளனியுடன் இயங்க முடியும்)
6. நாளாந்த பயன்பாட்டுக்கான தேவைகள் (மின்சாரம், நீர், தொலைத்தொடர்பு விநியோகம், எரிவாயு விற்பனை நிலையம், பெற்றோல் நிரப்பு நிலையம், மோட்டார் சைக்கிள் திருத்துமிடம், சாலை, கட்டுமானப் பணி)
7. விவசாயம், காட்டுநடை மற்றும் மீன்பிடி (மாவட்ட எல்லைகளைத் தாண்டாது)

8. பலசரக்கு கடைகள், பல்பொருள் அங்காடிகள் ஒன்லைன் விநியோகத்தில் செயற்படல்
  9. அத்தியாவசியப் பொருட்கள் விநியோகஸ்தர்கள்
  10. வெதுப்பகங்கள் (நடமாடும் விற்பனை)
  11. வங்கிகள் (மட்டுப்படுத்தப்பட்ட நிதி பரிவர்த்தனை)
  12. போக்குவரத்து - அத்தியாவசிய - பிற அனுமதிக்கப்பட்ட, நோயாளிகளின் அவசர தேவை மற்றும் அத்தியாவசிய பொருட்கள் விநியோகம்
  13. இறுதிச் சடங்குகள் - 24 மணிநேரத்தில் மேற்கொள்ளுதல், குடும்ப உறுப்பினர்களுடன் மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அளவில் (கொரோனா அற்ற மரணங்களின் போது மாத்திரமே)
  14. ஒரே நேரத்தில் வீட்டிலிருந்து ஒருவர் மாத்திரமே வெளியேற அனுமதிக்கப்படுவர்
  15. 65வயதிற்கு மேற்பட்டோர், நாட்பட்ட நோயாளிகள் மருத்துவ தேவைகளை தவிர்த்து வெளியில் செல்ல முடியாது
  16. தனிப்பட்ட கூட்டங்களை நடாத்த முடியாது
  17. தினசரி ஊழியம் பெறும் தொழிலாளிகள் வேலைக்குச் செல்ல அனுமதிக்கப்படுவர்
  8. சுற்றுலா தொடர்பான செயற்பாடுகளுக்கு மேலே இருந்து விலக்கு அளிக்கப்படும்
  19. மாவட்ட, உள்ளூர் கொவிட் குழுக்களால் தீர்மானிக்கப்பட்ட முடிவுகளை கண்டிப்பாக பின்பற்ற வேண்டும் என சுகாதார அமைச்சு வெளியிட்டுள்ள அறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.
- இதை விடவும் இராணுவத் தளபதி சவேந்திர சில்வாவும் தன பங்குக்கு அறிவிப்பு ஒன்றை வெளியிட்டு இருக்கின்றார் அதாவது - புதிய சுகாதார வழிகாட்டுதல்களுக்கு அமைவாக வீட்டில் இருந்து ஒருவர் மாத்திரமே வெளியில் செல்ல முடியும் என தெரிவித்துள்ளார். எனினும், தொழிலுக்கு செல்பவர்கள் வழமை போல செல்ல முடியும் எனவும் அவர் கூறியுள்ளார்.
- நிலைமை இப்படி இருக்க - நாட்டின் மக்கள் சனத்தொகையில் மில்லியனுக்கு ஒப்பீட்டளவில் நாளாந்தம் இடம்பெறுகின்ற கோவிட் மரணங்களின் வீதத்தின் அடிப்படையில் தெற்காலிய வலய நாடுகளிடையே இலங்கை முதலிடத்தைப்

பிடித்திருக்கின்றது என உலக சுகாதார நிறுவனம் அறிவித்து இருக்கிறது.

கொரோனா வைரஸ் டெல்டா என்கின்ற திரிபாக இலங்கையில் மோசமாக பரவுவதால் 12 வயதுக்கு மேற்பட்ட சிறுவர்கள், இளைஞர் மற்றும் யுவதிகள் ஆகியோருக்கு தடுப்பூசி செலுத்துவதற்கு விரைவில் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருவதாக ஓளடத உற்பத்திகள், வழங்குக்கைகள் மற்றும் ஒழுங்குறுத்துகை இராஜாங்க அமைச்சர் சன்ன ஜயசுமன தெரிவித்துள்ளார்.

சிறுவர் நோய் தொடர்பான விசேட வைத்தியர்களின் சங்கத்தினர் இது தொடர்பான யோசனையை முன்வைத்துள்ளனர்.

தொற்றுநோய் மற்றும் விசேட தேவையுடைய 12 முதல் 18 வயதுக்கு இடைப்பட்ட சிறுவர்களுக்கு முன்னுரிமை அடிப்படையில் தடுப்பூசி செலுத்துமாறு அவர்கள் சுட்டிக்காட்டியுள்ளனர். அத்துடன் பைஸர் போன்ற தடுப்பூசியே சிறுவர்களுக்கு பொருத்தமானதென வைத்தியர்கள் குறிப்பிட்டுள்ளதாக இராஜாங்க அமைச்சர் சன்ன ஜயசுமன தெரிவித்துள்ளார்.

எனவே, இந்த விடயம் குறித்து கலந்துரையாடி எதிர்வரும் நாட்களில் தீர்மானமொன்றை எட்டவுள்ளதாக அவர் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

இந்த இக்கட்டான சூழலில் சமையல் எரிவாயு இல்லை, பால்மா இல்லை, நோயுற்றவர்களை குணப்படுத்த போதிய மருந்துகள் இல்லை, ஓட்ஸிசன் இல்லை, பாண் உற்பத்திகளுக்கு விலை அதிகரிப்பு, எரிபொருள் விலை அதிகரிப்பு, கட்டட பொருள்கள் விலையேற்றம், வாகனங்களின் உதிரிப்பாகங்கள் விலையேற்றம் இருக்கும் சொற்ப பொருட்களும் அதிகப்படியான விலையில் விற்பனை என எண்ணற்ற சிக்கல்கள் நாட்டை கூறுபோட்டு உள்ளது.

அந்தவகையில் 23ஆம் திகதி முதல் எந்தவொரு சமையல் எரிவாயுவையும் சந்தையில் தட்டுப்பாடின்றி பெற்றுக்கொள்ள முடியும் என இராஜாங்க அமைச்சர் லசந்த அழகியவண்ண தெரிவித்துள்ளார்.

லிட்ரோ மற்றும் லா.பீஸ் நிறுவனங்களுக்கு 20ஆம் திகதி கண்காணிப்பு விஜயமொன்றை மேற்கொண்டதன் பின்னர் ஊடகங்களுக்கு கருத்து தெரிவித்தபோதே அவர் இதனை தெரிவித்தார்.

தற்போது லிட்ரோ கேஸ் நிறுவனம் தமது முந்தைய விலையில் எரிவாயு கொள்கலன்களை விநியோகித்து வரும் அதேவேளை, லா.பீஸ் நிறுவனம் கடந்த 20ஆம் திகதி முதல் புதிய விலையில் சந்தைக்கு

சமையல்எரிவாயுவை விநியோகிக்க ஆரம்பித்துள்ளது.

அத்தோடு - தனிமைப்படுத்தல் ஊரடங்குச் சட்டம் தற்போது அமுல்படுத்தப்பட்டிருப்பதனால் வாழ்வாதாரம் பாதிக்கப்பட்ட குடும்பங்களுக்கு இரண்டாயிரம் ரூபா கொடுப்பனவு தொகையை வழங்குவதற்கு அரசாங்கம் தீர்மானித்துள்ளது.

இந்த வேலைத்திட்டம் 23ஆம் திகதி திங்கட்கிழமை ஆரம்பமாகும் எனவும், மாவட்ட செயலகங்களின் ஊடாக கொடுப்பனவை வழங்குவதற்கு நடவடிக்கை எடுப்பதாக நிதியமைச்சு தெரிவித்துள்ளது.

நாடு பத்து நாட்களுக்கு முடக்கப்பட்டுள்ளது. அப்படி இருந்தும் அமைச்சரவையில் இருந்துகொண்டு கூட்டுப் பொறுப்பை மறந்து நாட்டை முடக்க வேண்டும் என பிரத்யேகமாக ஊடக அறிக்கை வெளியிட்ட விமல், கம்மன்பில, வாசு கூட்டணியிடம் தனது அதிருப்தியை வெளியிட்டு ஜனாதிபதி கோட்டாபய எச்சரித்துள்ளார்.

கருத்து வெளியிடாது ஊடக அறிக்கை வெளியிட்டதன் பின்னணியிலேயே ஜனாதிபதி இவ்வாறு தனது அதிருப்தியை வெளியிட்டுள்ளார்.

இதனால் அமைச்சர்கள் மூவரும் கடும் கீற்றமடைந்தனர் எனவும், அவர்களை அலரிமாளிக்கக்கூடிய அழைத்து விருந்து வைத்து பிரதமர் மஹிந்த சமரசப்படுத்தினார் எனவும் தகவல்கள் வெளியாகியுள்ளன. இவை இலங்கையின் அண்மைய அரசியல் பொருளாதார விடயங்களாக உள்ளன.

COVID - 19	
ශ්‍රී ලංකාවේ දෛනික තත්ව වාර්තාව இலங்கையின் நாளாந்த நிலைமை அறிக்கை Sri Lanka - Daily Situation Report 27.08.2021 - 10.00 pm	
416961	மொத்த நோயாளிகள் தற்போது நிச்சயம் படுத்தப்பட்டுள்ள நோயாளிகளின் எண்ணிக்கை Total number of confirmed patients
48751	மொத்த நோயாளிகள் தற்போது நிச்சயம் படுத்தப்பட்டுள்ள நோயாளிகளில் தற்போது வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டு சிகிச்சை பெறுபவரின் எண்ணிக்கை Total number of confirmed patients currently under treatment
4591	கடந்த 24 மணி நேரத்தில் அறிவிக்கப்பட்ட நோயாளிகள் எண்ணிக்கை Number of new cases reported in last 24 hours
353191	மொத்த நோயாளிகள் தொகுக்கப்பட்ட நோயாளிகளின் எண்ணிக்கை Number of cured and discharged
8371	மரணமடைந்தவர்களின் எண்ணிக்கை Number of deaths
18355	PCR tests carried out within last 24 hours

# கொரோனா நெருக்கடியை எதிர்கொள்வது தொடர்பில் சில குறிப்புகள்



எழுத்தாளரும், விமர்சகரும், பேரிடர்காலக் களப்பணியாளருமான சிராஜ் மஷ்ஹூர் அவர்களின் இந்தக் கட்டுரையானது, இன்று இலங்கைதேசம் எதிர் கொண்டுள்ள கொரோனாத் தொற்று தீவிரம் பற்றிய விழிப்புணர்வை மக்களுக்கு ஏற்படுத்த ஏதுவாக அமையும் என்ற கரிசனையோடு இங்கே பதிவு செய்கிறோம்.

நாட்டை முடக்க மாட்டோம் என்று தொடர்ந்தும் சொல்லி வந்த ஜனாதிபதி, ஒரு படி இறங்கி வந்திருக்கிறார். அதற்கான நிர்ப்பந்த நிலை ஏற்பட்டு விட்டது. மஹாநாயக்க தேரர்கள் அழுத்தம் கொடுக்கும் அளவுக்கு நிலமை கைமறி இருக்கிறது.

ஒருவாறாக அரசாங்கம் இறங்கி வந்திருப்பது மகிழ்ச்சிதான். பத்து நாட்களுக்கு முடக்கத்தை அறிவித்திருக்கிறார்கள். இது தொடருமா இல்லையா என்று தெரியவில்லை. தொடரும் சாத்தியங்களே தென்படுகின்றன. மரண வீதம், நோய்த் தொற்று அதிகரிப்பு ஆகியவற்றில், உலகளவில் தற்போது நமது நாடு முன்னிலையில் நிற்பதுதான் பிரதான காரணம் உலக சுகாதார நிறுவனமும், இது தொடர்பில் அரசை எச்சரித்திருந்தது. பல முக்கிய பரிந்துரைகளைப் பிரேரித்திருந்தது. அதில் முடக்கமும் ஒரு முக்கியமான அம்சம்

இந்தச் சூழ்நிலையில், கொவிட் 19 நிவாரண முன்னெடுப்புகள் தொடர்பான சில விடயங்களைப் பகிரவது பொருத்தமாக இருக்கும் இதை “கருத்துக் கந்தசாமி” மாதிரி நான் சுமமா எழுதிக் கொண்டிருக்கவில்லை. சில உள்ளூர் மற்றும் வெளிநாட்டு கள அனுபவங்கள் இருக்கின்றன. அந்தப் பின்புலத்திலேயே எழுதுகிறேன்.

போர், இடப்பெயர்வு, சுனாமி, வெள்ளம், இயற்கை அனர்த்தங்கள் என்று பல வகைப்பட்ட அனர்த்தங்களின் போது துயர் துடைக்கும் களப்பணிகளிலும், நிவாரண நடவடிக்கைகளிலும் நேரடியாக ஈடுபட்டிருக்கிறேன். உதாரணத்திற்கு கருத்துறை மாவட்டம் குகுளே கங்கைப் பிரதேசம் மற்றும் கொலன்னாவ, வெல்லம்பிட்டி தொடர் வெள்ளங்களைச் சொல்லலாம் ஊரிலும் அந்த அனுபவங்கள் உண்டு.

சுனாமியில் மருதமுனை, சாய்ந்தமருது பிரதேசங்களில் இரவு பகலாக களத்தில் நின்று, ஓயாது இயங்கி இருக்கிறோம் இடைத்தங்கல் முகாம்களில் பாய் போட்டுப் படுத்திருக்கிறோம் மூதூர் மக்களது பலவந்த இடப்பெயர்வின்போது, கந்தளாயிலும் மூதூரிலும் மக்களோடு மக்களாக ஒன்றாக உண்டும்



உறங்கியும் இருக்கிறோம் கந்தளாய் அல்தாரிக் மஹா வித்தியாலயத்தில் முதல்நாள் படுக்கப் பாயில்லை. வேறு வழியும் இல்லை. மரத்திற்குக் கீழே மணலில் படுத்த அனுபவமும் இருக்கிறது.

முகாம்களை முகாமை செய்த, பணிகளை ஒருங்கிணைத்த அனுபவங்கள் பல இருக்கின்றன. மெனிக் :பாமில் கூட நிர்க்கதியாக நின்ற மக்களுக்கு உதவும் சந்தர்ப்பங்கள் கிடைத்திருக்கின்றன.

மாளிகாவத்தை அப்பிள் வத்தையில், மெகட கொலன்னாவயில் வெள்ளத்துள் வெள்ளமாய் நின்று, நகர்ப்புற வறுமையின் (Urban poverty) கோரத்தைக் கண்ணால் கண்டிருக்கிறேன்.

முன்பு நான் அனர்த்த நிவாரண நிறுவனமொன்றில் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியாகப் (CEO) பணிபுரிந்தேன். சுனாமியைத் தொடர்ந்துதான் இத்துறையில் கால்பதித்தேன். சுனாமியால் எங்களது அம்பாறை மாவட்ட கரையோரப் பிரதேசங்கள்தான், அதிகூடிய பாதிப்புகளை எதிர்கொண்டிருந்தது. என்னைப் போல பலருக்கும் அப்போது இது முற்றிலும் புதிய அனுபவம் புதிய துறை. ஆனாலும், சூழ்நிலையின் தேவை நிர்ப்பந்தமாக எங்களை அதில் களமிறக்கி விட்டது. எத்தனை அனுபவங்கள், எத்தனை பாடங்கள்!

சுனாமியைத் தொடர்ந்து, ஆசிய மட்டத்திலான

அனர்த்த நிவாரண வலையமைப்பொன்றை ஏற்படுத்தியிருந்தார்கள். Asian Disaster Reduction and Response Network (ADRRN) என்று அதற்குப் பெயர். அதில் சிறிது காலம் அங்கத்தவனாக இருக்கும் வாய்ப்புக் கிடைத்தது.

அந்த நாட்களில் பங்களாதேசில் பத்மா நதிக்கரையை அண்டியுள்ள சின்னஞ்சிறு கிராமங்களுக்குச் சென்றிருக்கிறோம் அங்கு போய் மக்களோடும் அதிகாரிகளோடும் களப் பணியாளர்களோடும் பேசினோம் வெள்ள அனர்த்தங்களை அவர்கள் எதிர்கொள்ளும் முறைகளை நேரில் பார்த்தும் கேட்டும் அறியும் வாய்ப்புக் கிடைத்தது. என்னவொரு பிரமாண்டமான நதி அது!

பங்களாதேசில் வெள்ள அனர்த்தங்கள், படகு மூழ்குவது பற்றியெல்லாம் அடிக்கடி கேள்விப்பட்டிருப்பீர்கள். இப்போது அப்படியான செய்தித் தலைப்புகள் மிகவும் குறைவு. அது ஏன் என்பதற்கான பதில்களைத் தேடினால், அந்த நாடு முன்கூட்டியே எடுத்திருக்கும் அனர்த்தத் தடுப்பு நடவடிக்கைகள் பற்றி அறிந்து கொள்ளலாம் ஆனால், இங்குள்ளோர் பங்களாதேஷ் என்றால் தரக்குறைவாக எண்ணுகிறார்கள். நமது நக்கலையும் நையாண்டியையும் ஒரு ஓரத்தில் தள்ளி வைத்து விட்டு, அந்த நாட்டமிருந்து கற்றுக்கொள்ள நிறையப் பாடங்கள் இருக்கின்றன.

ADRRN கூட்டங்களுக்கு நேபாளத்தில் இருந்து வருவோர், இமய மலைச்சாரலில் உள்ள அந்நாட்டில் அடிக்கடி ஏற்படும் நிலநடுக்கங்கள் பற்றிச் சொல்வார்கள். இந்தோனேசியாவிலிருந்து வருவோர் எரிமலை வெடிப்பு பற்றிய அனுபவங்களைப் பகிர்ந்து கொள்வார்கள். தீவக் கூட்டமான இந்தோனேசியா, “எல்லா வகையான இயற்கை அனர்த்தங்களையும் கொடையாகப் பெற்ற நாடு” என்று ஒருமுறை அந்நாட்டுப் பிரதிநிதி சிரித்துக் கொண்டே சொன்னார். அது என் நெஞ்சில் சுருக்கென்று தைத்தது. இப்படிப் பல.

அனர்த்தங்களுக்குப் பின்னான நெருக்கடிகளை-இழப்புகளை, அனர்த்தம் நிகழ்வதற்கு முன்பே கட்டுப்படுத்தும் Disaster Risk Reduction (DRR) பற்றி, இவர்களடனான ஊடாட்டங்களின் போதுதான் முதன்முதலாக அறிந்தேன். அது ஒரு தனித் துறை. நாம் இதற்குப் பழக்கப்பட்டது குறைவு. அனர்த்தத்திற்குப் பின்னான நிவாரண நடவடிக்கைகளில் மடித்துக் கட்டிக் கொண்டு இறங்குவதில் நாம் காட்டும் ஈடுபாட்டை, முற்கூட்டிய தடுப்பு நடவடிக்கைகளில் போதியளவு காட்டுவதில்லை.

ஒரு நாடு என்ற வகையில் நாம் பின்நோக்கிச் செல்வது இப்படியான பலவீனங்களால்தான்.

மனிதக் கரங்கள் தேடித் தந்த அனர்த்தங்கள், இயற்கை அனர்த்தங்கள் (Man made disasters & Natural disasters) பற்றி நமக்கு நன்கு தெரியும் போரின் எல்லாப் பரிமாணங்களையும் கண்டும் கேட்டும் நேரில் அனுபவித்தும் இருக்கிறோம்

ஆனால், இந்தக் கொரோனா அனர்த்தம் மிகவும் வித்தியாசமானதாக இருக்கிறது. உத்தியோகப்பற்றற்ற போர் (unofficial war) என்று கூட இதைச் சொல்லலாம். உயிரியல் ஆயுதங்களால் தொடுக்கப்பட்ட போர் இது. இதற்குப் பின்னாலுள்ள நிகழ்ச்சி நிரல்களை இங்கு பேச முடியாது. இது பற்றிக் கடந்த வருடம் “கொரோனாவுக்குப் பிந்திய உலக ஒழுங்கு” (Post- Corona Global Order) என்ற தலைப்பில் சிறு தொடரொன்றை எழுதியிருந்தேன். இந்தப் புதிய வாழ்வொழுங்கில் நாம் எப்படி இருக்கப் போகிறோம் -இயங்கப் போகிறோம் என்பது தனியாகப் பேசப்பட வேண்டிய அம்சம்.

இந்த கொரோனா சவாலைக் கையாள்வதற்கு முற்றிலும் வித்தியாசமான அணுகு முறைகள் அவசியம். இதில் முன்னெடுக்க வேண்டிய DRR நடவடிக்கைகள் குறித்து, புத்தாக்க மனநிலையில் சிந்திக்க வேண்டியிருக்கிறது. முன்கூட்டியே மக்களை விழிப்பூட்டி, அனர்த்தத்தின் வீரியத்தைக் குறைக்க வேண்டியிருக்கிறது. இது பரவலாக நடைபெற்றுக் கொண்டதான் இருக்கிறது. இதை மேலும் தீவிரப்படுத்த வேண்டும். இப்போதைய பிரதான சவாலே இதுதான். நிவாரணப் பணியாளர்கள் ஒன்றுகூட முடியாது, ஒன்றாக அமர முடியாது என்பது முன்னெப்போதும் கண்டிராத சவால். என்றாலும், மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அளவில் உரிய சுகாதார வழிமுறைகளைப் பின்பற்றி-சந்திக்க வேண்டிய அவசியமும் இருக்கிறது. பெரிதும் தொழில்நுட்பத்தின் இலத்திரனியல் சாதனங்களின்-தயவில் தங்கியிருக்க வேண்டியிருக்கிறது.

முன்னெப்போதை விடவும், அதிகளவில் கையடக்கத் தொலைபேசிக்குள் சுருங்கியிருக்கிறோம் ஏழெட்டு வருடங்களுக்கு முன்னர் ஒரு Presentation இல், உலகம் எப்படி மொபைல் போனுக்குள் சுருங்கப் போகிறது என்பதைச் சுட்டிக் காட்டியிருந்தேன். அந்த அரங்கில் இருந்தோர் அதைப் போதியளவு உள்வாங்கவில்லை என்ற வருத்தம் எனக்கு இருக்கிறது. மாற்றத்திற்குத் தயாரில்லாத மக்கள் திரளோடுதான் வாழ்கிறோம் யார் என்ன சொன்னாலும், நாம் மாறித்தான் ஆக வேண்டும் அது வரலாற்று ஓட்டத்தின் தவிர்க்க இயலாத நியதி.

கொரோனா நெருக்கடியை எதிர்கொள்ளும்போது இந்தப் பார்வை, பின்புலம் மிகவும் அவசியம்

கடந்த வருடமும் எங்களது பிரதேசம் ஒரு நீண்ட முடக்கத்துக்கு உட்பட்டிருந்தது. இங்கு கொரோனா

பரவலின் தீவிரம் இப்போது கூடித்தான் இருக்கிறது. அநேகமாக நான் தொலைபேசியில் பேசிய வெளியூர் நண்பர்கள் எல்லோரும், தத்தமது பிரதேசங்களில் நிலமை மோசமாகி இருப்பதையே சுட்டிக் காட்டுகின்றனர்.

எங்களது ஊரிலும் சில நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படுகின்றன. நேற்று முன்தினம் அக்கரைப்பற்று பஸ் நிலையம் மற்றும் வர்த்தக நிறுவனங்களில், கொரோனா விழிப்புணர்வு ஸ்டிக்கர்களை ஒட்டும் நிகழ்வொன்று நடைபெற்றது. சில பதாகைகள் காட்சிப்படுத்தப்பட்டன. மக்கள் கூடும் இடங்களிலான விழிப்புணர்வு நடவடிக்கை இது. கோவிட் தடுப்புச் செயலணியும், மாநகர சபையும், உள்ளூர் அனர்த்த முகாமைத்துவக் குழுவின்மூலம் இணைந்து இதனை ஏற்பாடு செய்திருந்தனர்.

ஊரின் அனர்த்த முகாமைத்துவக் குழுவில் (Disaste Management Committee- DMC) என்னையும் இப்போது இணைத்திருக்கிறார்கள்.

அதனைத் தொடர்ந்து இடம்பெற்ற கோவிட் தடுப்புச் செயலணியின் உத்தியோகபூர்வ கூட்டத்தில், முதல்முறையாக பங்கேற்கக் கிடைத்தது. சுகாதார வைத்திய அதிகாரி (MOH), மாநகர முதல்வர், பிரதேச சபைத் துணைத்தலைவர், பிரதேச செயலாளர் (DS), பொலிசார், படையினர் என பிரதேச மட்ட அதிகாரிகள், முக்கியஸ்தர்கள் பங்கேற்கும் முக்கிய கூட்டம் அது. இவ்வாறான கூட்டங்களில் பங்கேற்கும்போதுதான், நிலமையின் தீவிரம் இன்னும் தெளிவாகப் பரிகரிக்கிறது. மிகக் குறைந்த ஆளணியோடு, முன்னரங்கில் இயங்கும் சுகாதாரப் பணியாளர்கள் குறித்து மிகுந்த அனுதாபம் ஏற்படுகிறது. முன்னரங்கப் பணியாளர் ஒருவர் தாம் எதிர்கொள்ளும் சலிப்பு, மனச்சோர்வு, ஓய்வின்மை குறித்து தனிப்பட்ட முறையில் எங்களோடு பகிர்ந்து கொண்டார்.

அரசாங்கம் எடுக்கிற நடவடிக்கைகளுக்கு மேலதிகமாக, நமக்கு ஒரு கூட்டுப் பொறுப்பு உள்ளது. ஏற்கனவே மக்களது பங்களிப்பு இதற்கு இருக்கத்தான் செய்கிறது. ஆனால், அது போதாது. சமூகப் பங்களிப்போடு இதை எப்படி மேலும் வினைத்திறனாகச் செய்ய முடியும், இதற்கு சிவில் சமூகம் எப்படி தனது ஆதரவுக் கரத்தை நீடுவது என்பது தொடர்பில் ஆராய்ந்து, சில நடைமுறைச் சாத்தியமான பரிந்துரைகளை முன்வைக்குமாறு, இதன்போது கேட்கப்பட்டுள்ளோம். இது தொடர்பில் ஒரு உபகுழுவையும் நியமித்துள்ளனர்.

அதில் நானும் அங்கம் வகிக்கிறேன். இது தொடர்பான உங்களது மேலான ஆலோசனைகளைத் தாருங்கள். இந்த முயற்சி தரும் பேறுகளை, அவ்வப்போது உங்களிடமும் பகிர்ந்து கொள்ளலாம் என்றிருக்கிறேன். பலருக்கும் பயன்படும் என்பதுதான் நோக்கம்.

# எச்சரிக்கை

## பொது மக்களின் கவனத்திற்கு!

உயிர் பறிக்கும் கொவிட் டெல்டா வைரஸ் எமது பிராந்தியத்திலும்!!

உங்கள் உயிர்களை நீங்களே காப்பாற்றிக்கொள்ள....

எச்சந்தர்ப்பத்திலும் முகக்கவசத்தை முறையாக அணிந்து கொள்ளுங்கள்.

02 மீற்றர் சமூக இடைவெளியை எவ்விடத்திலும் எவ்வெளியிலும் பேணிக் கொள்ளுங்கள்.

கைகளை அழக்கடி சுத்தமாக கழுவிக் கொள்ளுங்கள்.

முடியுமானவரை வீட்டை விட்டு வெளியே வருவதை தவிர்த்துக் கொள்ளுங்கள்.

இறை வணக்கத்தை/பிரார்த்தனையை அதிகப்படுத்துங்கள்.

அனர்த்த முகாமைத்துவக்குழு - அக்கரைப்பற்று

பாடத்திட்டம் போல, புத்தகத் தீர்வுகளைக் கடகடவென்று சொல்லிச் செல்வது இலகுவானது. ஆனால், எந்தவொரு தீர்வும் அந்தந்தக் களநிலவரங்களின் இயல்பான ஓட்டத்திலிருந்தே முகிழ்த்தெழ வேண்டும். அந்தந்த உள்ளூர்க் கலாச்சாரத்தையும் (Local Culture), அரசியல் நெளிவு சுழிவுகளையும் கருத்தில் கொண்டே நாம் இயங்க வேண்டும். முதல் கட்டமாக பள்ளிவாசல்களை மையப்படுத்திய (மொஹல்லா மட்ட) ஒருங்கிணைப்பை ஏற்படுத்தியிருக்கிறோம். இதனூடாக, நல்ல விளைவுகளை இங்கு வேகமாகச் சாத்தியப்படுத்தலாம்.

சமூகம் என்பது விதம்விதமான தனிநபர்களின், சமூக சக்திகளின், நிறுவனங்களின், அதிகார மையங்களின் தொகுதி. பன்மைத்துவத்தையும் வேற்றுமைகளையும் முரண்பாடுகளையும் இங்கு மிகக் கவனமாகக் கையாள வேண்டும். அனர்த்த முகாமைத்துவத்தில் இது அடிப்படைப் பாடம். இதில் மட்டுமல்ல- எல்லாக் கூட்டுச் செயற்பாடுகளினதும் தவிர்க்க இயலாத நியதிதான் இது. இதைப் புரிந்து கொண்டுதான் செயலாற்ற வேண்டும்.

சில முயற்சிகள் வெல்லலாம் வேறு சில தோற்கலாம் ஆனால், நாம் இயங்கிக் கொண்டே இருப்போம்



நோர்வேயிலும் டெல்டா வைரஸ்

Sri Lanka



டெல்டா வைரஸ் தற்போது நோர்வேயிலும் பெரும்பாலான நகராட்சிகளில் பரவி ஆதிக்கம் செலுத்தி வருகிறது. இந்நிலையில் பேர்கள் நகராட்சி covid-19இற்கு எதிரான தடுப்பூசிகளை அதிதீவிரமாக மக்களுக்கு செலுத்தி வருகின்றது.

ஸ்ரீ லங்காவில் தற்போது அமுலில் உள்ள தனிமைப்படுத்தல் ஊரடங்கு சட்டம் எதிர்வரும் செப்டம்பர் 6ஆம் தேதி வரை நீடிக்கப்பட்டுள்ளது என ஸ்ரீ லங்காவின் சுகாதார அமைச்சு பணியகம் தெரிவித்துள்ளது.

ஆவணி 26ஆம் திகதியிலிருந்து 18வயதுக்கு மேற்பட்ட அனைவருக்கும் Drop - in சலுகைகள் மூலம் தடுப்பூசி செலுத்தப்பட்டு வருகிறது. தடுப்பூசி நிலையங்களுக்கு நேரடியாகவே சென்று தடுப்பூசியினை பெற்றுக் கொள்வதற்கான வசதிகள் நகராட்சிகள் ஏற்படுத்தியுள்ளன. ஏராளமான மாணவர்கள் பேர்கள் நகராட்சியில் இம்முறையிலேயே தடுப்பூசிகளை பெற்றுக் கொள்கின்றனர். Pfizer மற்றும் ஆழனநசயெ தடுப்பூசிகள் வழங்கப்படுகின்றன.

3 - 12 வாரங்கள் இடைவெளியில் இரண்டு dose தடுப்பூசிகள் ஏற்றப்படுகின்றன. முதலில் Pfizer வகை தடுப்பூசியினை பெற்றவர்களுக்கு இரண்டாவது தடவையாக Moderna வகையும் ஏற்றப்படலாம். எந்தவகையான தடுப்பூசி என்பதை நோர்வே பொது சுகாதார நிறுவனமே தீர்மானிக்கும். அதேவேளை 18 வயதுக்கு உட்பட்ட இளையோருக்கும் ஆவணி இருபத்தி எட்டாம் திகதியிலிருந்து தடுப்பூசிகள் வழங்கப்படுமென சுகாதார அமைச்சு தெரிவித்துள்ளது□

Afghanistan



ஆப்கானிஸ்தான் தலைநகர் காபூலில் உள்ள விமான நிலையத்திற்கு அருகே கடந்த ஆவணி 22 தற்கொலைக் குண்டுத் தாக்குதல்கள் இடம்பெற்றுள்ளன. இத்தாக்குதலுக்கு ஐ எஸ் ஐ எஸ் அமைப்பு பொறுப்பேற்றுள்ளது. 13 அமெரிக்க படையினர் உட்பட 73 பேர் கொல்லப்பட்டுள்ளனர். இச்சம்பவத்தில் 140 பேர் வரையில் காயமடைந்துள்ளனர்.



### கதை - 1.

நான் ஊரில் நின்றபோது  
ஐஸ்கிரீம் வாகனம் வந்தது.  
அயல் வீட்டுப் பிள்ளைகள் ஓடிவந்து வேடிக்கை  
பார்த்தார்கள்

அவர்களது தொண்டைக் குழிகள்  
எச்சில்களை விழுங்கின.  
அவர்களை அழைத்து  
உங்களுக்கு எந்த ஐஸ்கிரீம் வேண்டும்  
என்றேன்.  
அவர்களின் இயல்பிற்கேற்ப  
சாதாரண ஐஸ்கிரீமை நோக்கி கையை  
நீட்டினார்கள்.

நான் அவர்களுக்கு உயர்ந்த ரக ஐஸ்கிரீமை  
வாங்கிக்கொடுத்தேன். அவர்களின் நா புதிய-  
சுவையை ருசித்தன. அவர்களது புருவங்கள்  
உயர்ந்தன.

இப்போது அவர்கள் புதிய சுவைக்காக  
அதிகம் ஏங்குகிறார்கள்!!



ஒரு பள்ளி மாணவி, தான் படிப்பதற்கு மேசை  
வேண்டுமென்றாள்.  
கொடுப்பதுதான் கொடுக்கிறோமே! நல்லதாகவே  
கொடுத்துவிடுவோம் என விலை உயர்ந்த  
மேசை ஒன்றை அவளுக்குப் பரிசளித்தேன்.

ஓராண்டு கழித்து அவளுடைய வீட்டுக்குப்  
போயிருந்தேன். மிகவும் சிறியதான அந்த  
வீட்டில் மேசை காட்சிப்பொருளாகவே கிடந்தது.  
ஏன் நீங்கள் பாவிக்கவில்லை என  
ஆச்சரியத்துடன் கேட்டேன்.  
இல்லை இப்படியான பொருளை எங்கள் வீடு  
வாழ்நாளில் கண்டதேயில்லை. எங்களுக்கு  
பாவித்துப் பழுதாக்க மனம் வரவில்லை  
என்றனர் நாணத்துடன்.

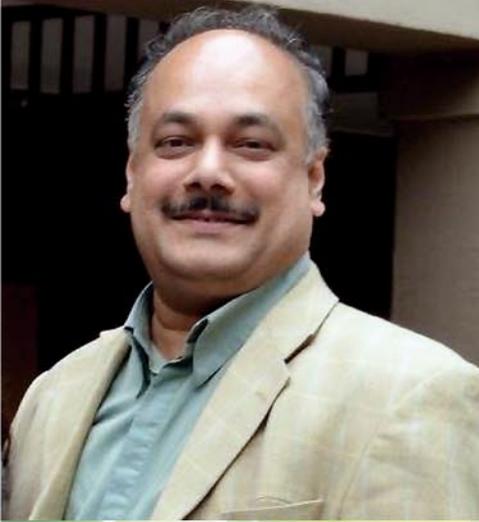


கல்வியைத்தொடர, தொலைபேசியில்லாது  
மாற்றுவழிதேடி போராடிக்கொண்டிருந்த  
ஏழைச்சிறுவர்கள் இருவருக்கு இரண்டு  
தொலைபேசிகள் வாங்கி பரிசளித்துவிட்டு  
வந்தேன்.

அவர்கள் தொலைபேசியை நன்றாக  
அனுபவித்துக் கற்றனர்.  
ஆறு மாதத்தில் ஒருவன் தொலைபேசியைத்  
தொலைத்துவிட்டான். அடுத்தவனின் தொலை  
பேசி இரண்டுவருடத்தில் இயங்க மறுக்கிறது.

அவர்களாலும் மீண்டும் உதவி கேட்கமுடியாது.  
என்னாலும் உதவ முடியாது.

# உயிரோடு உறவோடு



Dr. லிமலநாதன் MD PhD  
(Senior Consultant Cardiologist,  
Oslo, Norway)

வாசகர் உடல் - உளம்  
சம்பந்தமான கேள்விகளும்  
மருத்துவரின் பதில்களும்

கொரோனா தடுப்பூசி முழுமையாக  
போட்டவர்களுக்கும் கொரோனா தொற்று நோய்  
தொற்றுவதுக்கான சந்தர்ப்பம் இருக்கிறதா?

ஆம், கொரோனா தடுப்பூசியை கணிசமானளவு தமது  
மக்களுக்கு வளங்கிவிட்ட பல வளர்ச்சியடைந்த  
நாடுகளில் இன்றும் கொரோனா பரவலை  
அவதானிக்க முடிகின்றது. இது டெல்ரா போன்ற  
மாறுபாடடைந்த வைரசுகளுக்கெதிரான  
முழுமையான எதிர்ப்புச் சக்தி தடுப்பூசி  
பெற்றுக்கொண்ட எல்லோருக்கும்  
இல்லையென்பதைக் காட்டும் அதேவேளை,  
தடுப்பூசி பெற்றுக் கொண்டவர்கள் கடுமையாக  
பாதிக்கப்படவில்லை என்பதை வைத்தியசாலைகளில்  
அனுமதிக்கப்பட்டு சிகிச்சை பெறுவோரின்  
எண்ணிக்கை அதிகரிக்காமல் இருப்பதிலிருந்து  
அனுமானிக்க முடிகிறது. எனவே தடுப்பூசியை  
பெற்றிருந்தாலும் தொற்று ஏற்படாமலிருக்க  
தொடர்ந்தும் எல்லாத் தடுப்புமுறைகளையும்  
கடைப்பிடிக்க வேண்டுமென விளங்கிக்கொள்ள  
முடியும்.

எனக்கு kolestrol அதிகமாக உள்ளதாக இரத்த  
பரிசோதனையில் தெரிவித்துள்ளார்கள். இது  
ஆபத்தானதா?

நான் எவ்விடயங்களில் கவனமாக இருக்க வேண்டும்?  
kolestrol இருதய நோயினை ஏற்படுத்துமா?

எமக்கு கோலஸ்தரோலின் அளவு அதிகமாகவிருப்பது  
மாரடைப்பு, பக்கவாதம் போன்ற நோய்கள்  
ஏற்படுவதற்கு வழிவகுக்கும் என்பதில் எவ்வித  
சந்தேகமும் இல்லை. எனவே கோலஸ்தரோலின்  
அளவு அதிகமாகவிருந்தால் அதனைக் குறைப்பதற்கு  
எமது வாழ்வுமுறையில் செய்யக்கூடிய மாற்றங்களான  
உணவுக்கட்டுப்பாடு கடைப்பிடிப்பதோடு  
(முக்கியமாக கொழுப்பின் அளவு) மற்றும்  
உடற்பயிற்சியை ஆரம்பிக்க வேண்டும். 3 மாதம்  
கழிந்தபின்பு தொடர்ந்தும் கோலஸ்தரோலின்  
அளவு அதிகமாகவிருந்தால் கோலஸ்தரோலின்  
அளவைக் குறைப்பதற்கான மருந்துவகைகளை  
ஆரம்பிப்பதுபற்றி குடும்பவைத்தியருடன் ஆலோசிக்க  
வேண்டும். தவிரவும் நீரழிவு நோய், இரத்த  
அழுத்தம் போன்றவையும் இருந்தால் அனைத்தையும்  
கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருத்தல் மிக மிக அவசியம்.

# Norsk-tamilske initiativer i Norge

Er du førstegenerasjons tamiler? *eller*  
er du yngre generasjons tamiler?

*eller* er du interessert i tamilsk migrasjonshistorie?  
Bor du i Norge? eller vet du om tamil og tamiler i Norge?

**Vi trenger din hjelp!**

Diaspora Tamil Archives er et nettbasert plattform drevet av andre og tredje generasjons tamiler. Denne plattformen har et formål å skape arkiv bevissthet om bevaring, overføring og formidling av tamilsk kulturarv. Vi utvikle ressurser og veiledning om bevaring, videreføring og formidling. I tillegg arbeider vi med å dokumentere, bevare og formidle tamilsk innvandringshistorie i Norge.

For å nå vårt formål ønsker vi å lage en oversikt over norsk-tamilske initiativer og alle andre initiativer om tamil og tamiler i Norge. Med Initiativ mener vi individ, gruppe, organisasjon, bedrift, plattform og andre virksomhet.

Bidra til å fange, sikre og bevare norsk-tamilsk kulturarv:

- Initiativer **før** internet og sosiale medier era
- Initiativer **etter** internet og sosiale medier era

Vi vil publisere oversikten som en digital katalog som vil også være en form for bevaring, overføring og formidling av tamilsk kulturarv.

## Arbeidsoppgave:

1. Samle så mye informasjon om så mange initiativer du kan:

- navn på initiativet
- når startet initiativet
- evt. nedleggelse
- sted i Norge
- hjemmeside og sosiale medier til initiativet
- formål med initiativet

2. Last ned Excel – malen fra vår hjemmeside og fyll inn informasjon du har samlet.

3. Send Excel -filen til oss: diasporatamil@hotmail.com

Vi vil nevne navnet ditt og organisasjonen du representerer i sluttproduktet som en takk for samarbeidet.

Din hjelp vil være verdiful for nåværende og fremtidige generasjoner.

Kontakt oss i dag!

## Frist for første fase: 01.01.2022

### Kort om Diaspora Tamil Archives

Siden 2017, reisen for å utforske norsk-tamilsk innvandringshistorie i Norge første til Facebook-side; "*Archive of Tamils in Norway*" som ble opprettet den 23. april 2020. Tanken bak var å skape en plattform for å samle eller identifisere publiserte arkiv materialer av, om og for tamiler i Norge, så som utviklingen av tamilsk språkopplæring og kunnskapsformidling. Men man innså raskt et primært behov å øke arkiv bevissthet om bevaring.



Facebook siden endret sitt navn til "Dspora Tamil Archive" den 7. juli 2020. Fenomenet «diaspora» var den opprinnelige tanken for valget av navnet "Dspora", og nettstedet, [www.dspora.no](http://www.dspora.no), ble lansert på den 22. juli 2020. Den 06.08.2021 ble navnet til nettstedet endret til Diaspora Tamil Archives og flyttet til [www.diasporatamil.no](http://www.diasporatamil.no) den xx.xx.xxx. Diaspora Tamil Archives er en ressurscenter og arkiv. Den er en ressurscenter for individer, organisasjoner, tamilske arkiv, bibliotek og museum i Tamil diaspora; og er et samarbeidsforum.



# ஒலிம்பிக் சொல்லித் தரும் மனித நேயம்

சிவா முருகுப்பிள்ளை (கனடா)

குத்துச் சண்டை வீரர் முகமது அலியை அறியாதவர்கள் உலகில் இருக்க முடியாது. தான் பெற்ற அத்தனை பதக்கங்களையும் கடலில் தூக்கி வீசி விடும்படியாக எதிரான அமெரிக்கப் போருக்கு எதிராக தனது கருத்தைப் பதிவு செய்ததன் மூலம் அவர் குத்துச் சண்டையில் பெற்ற புகழை வரலாற்றில் நிரந்தரமாக உலக மக்கள் மத்தியில் பாகுபாடன்றி பதிய வைத்திருந்தார். அவரின் மனித நேயச் செயற்பாடே இன்று வரை அவர் போற்றுவதற்கு உரியவராகப் பார்க்கப்படுவதற்கு முக்கிய காரணமாகியிருக்கின்றது.

கியூபா மீது அமெரிக்காவும் அதன் நேசநாடுகளும் பல காலங்களாகப் பொருளாதாரத் தடையை ஏற்படுத்தி வருகின்றது. அவர்களின் “வாழ்க்கையை வாழவிடுங்கள் வாழ்த்தாவிடனும்...” என்ற நிலையில் முகமது அலி போல் செயற்பட்டு வரலாற்றில் ஒரு ஒலிம்பியர் யாராவது இடம் பிடிப்பார்களா...? என்பதற்கான பதிலாக... “ஆம்” என்ற பதிலை வேண்டி நிற்கின்றோம் இன்று.

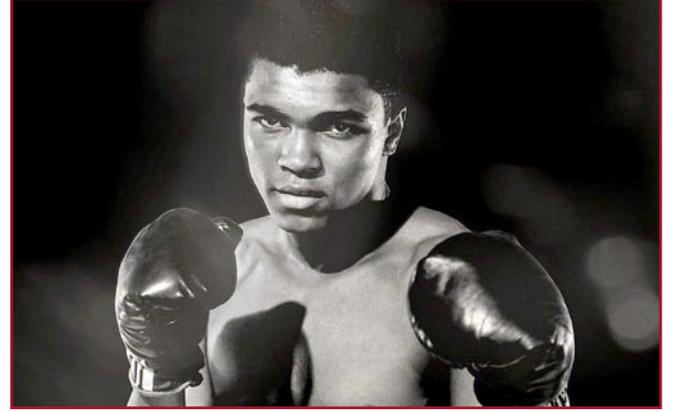
விளையாட்டுகள் வியாபாரமும், விளம்பர அடையாளங்களாக மாறிய இன்றைய நிலையில் இந்தியா போன்ற பெண் ஓடுக்கு முறை அதிகம் உள்ள நாடுகளில் ஒலிம்பிக் ஹொக்கியில் இறுதி வரை முன்னேறுவதற்கு முன்பாக அதில் விளையாடிய பல பெண்களும் பல்வேறு சமூக வசைபாடல்களைத் தாண்டி சாதித்துக் காட்டியதையும் நாம் இங்கு பார்த்துதான் ஆக வேண்டும்.

உயரம் தாண்டும் போட்டியில் இறுதி நிலையில் அதிக உயரத்தைத் தாண்டி நிரூபித்தல் என்று எற்பட்ட நிலையில் சிறிய காயம் காரணமாக சமநிலையை அடைந்த இருவரில் ஒருவர் போட்டியில் இருந்து பின் வாங்க, மற்றையவர் இலகுவாக அடுத்த நிலைக்குச் செல்லாமலே தங்கப் பதக்கத்தை பெறலாம் என்ற போது, மற்றவரும் தானாக முன்வந்து போட்டியில் இருந்து பின்வாங்கி தங்கத்தை சக வீரருடன் பகிர்ந்து கொண்ட அந்த பாங்கு மகத்தானது. இந்த வரலாற்றையும் இந்த ஒலிம்பிக்(2020) கொண்டுள்ளது.

இந்த மனிதநேயச் செயற்பாட்டை நாம் பார்த்துச் சிலிர்த்து நிற்கின்றோம். உலக மக்களின் கண்களில் கண்ணீரை வரவழைத்த நிகழ்ச்சியாக இது இங்கு பதிவு செய்யப்படுகின்றது.

இந்த மனித நேயமும் முகமது அலியின் மனிதகுல சமாதானத்திற்காக பாவிக்கப்பட்ட மனித நேயத்தைப் போல் தொடர வேண்டும் என்று நாம் எதிர்பார்ப்பதில் நியாயங்கள் இல்லாமல் இல்லை.

தடைகள் ஓடப் போட்டியொன்றில் இறுதி நிலையில்



போட்டி நிறைவுக் கோட்டை தவறாகப் புரிந்து கொண்டு முன்னிலையில் சென்றவர் நின்று விட அடுத்த நிலையில் வந்தவர் அவரை “ஓடி இறுதிக் கோட்டைத் தாண்டுங்கள்...” என்று ஊக்கிவித்து அவரை முதலாவது இடத்தைப் பெறுவதற்கு அனுமதித்த நிகழ்வும் இங்கு பேசப்பட வேண்டும்.

இங்குள்ள மனித நேயமும் முகமது அலியின் மனித குல மீட்சிக்கான மனித நேயமாக உயர்த்தப்பட வேண்டும். இதே போல் ஒலிம்பிக் போட்டியின் களத்தில் ஓட்டத்தின் நடுவில் தடக்கி வீழ்ந்த சக ஓட்டக்காரரை கை கொடுத்து தூக்கி, எழுந்து ஓடுவதற்கு உதவி செய்து, போட்டியில் வெற்றி அல்ல வீழ்ந்தவனை தாங்கிப் பிடித்தல் என்பதை கைக்கொண்ட அந்த மனித நேயம்... இன்னும் ஒரு படி மேலாகச் சென்று மனிதகுல மீட்சிக்கானதாக மாற்றப்பட வேண்டும்.

1988ஆம் ஆண்டு தென் கொரியாவில் நடைபெற்ற ஒலிம்பிக் படகோட்டப் போட்டியின்போது, சக போட்டியாளர் ஒருவரின் படகு கவிழ்வதைக் கனடாவைச் சேர்ந்த லாரன்ஸ் கவனித்தார். 2ஆம் நிலையில் இருந்த அவர் போட்டியைச் சற்றும் பொருட்படுத்தாமல், காயமுற்ற 2 மாலுமிகளுக்கு உதவ விரைந்தார். அவர்களை மீட்கக் குழுவிடம் ஒப்படைத்த பின், போட்டியைத் தொய்ந்த அவர், 11 பேரைக் கடந்து 21ஆம் இடத்தில் போட்டியை முடித்தார்.

அவரின் வீரச் செயலுக்காக... மனித நேயமும் அவருக்குக் கௌரவப் பதக்கம் வழங்கப்பட்டது. இந்த மனித நேயச் செயற்பாடு மனித குல மீட்சிக்காக வளர்த்தெடுக்கப்பட வேண்டும்.

டிடியர் ட்ரோக்ஸ்பா(Didier Drogba) கால்பந்து ஆடுகளத்தில் 104 சர்வதேச போட்டிகளில் 63 கோல்களை அடித்தவர். இதனால் அவர் எவ்வளவு பிரபலமானாரோ, அதனையும்விட ட்ரோக்ஸாவின் மனிதாபிமானப் பணி இன்னும் ஈர்க்கக்கூடியது. உண்மையில்,

ஐவரி கோஸ்ட் இல் உள்நாட்டுப் போரில் இல்லாததற்கு அவர் ஒரு முக்கிய காரணம்  
ஐவரி கோஸ்ட்(Ivory Coast) நாட்டில் முதல் உள்நாட்டுப் போர் 2002இல் தொடங்கியது, 2004ஆம் ஆண்டின் பிற்பகுதியில் பெரும்பாலான சண்டைகள் முடிவடைந்த போதிலும், நாடு இரண்டாகப் பிரிந்து நின்றுது. கிளர்ச்சியாளர்களின் கட்டுப்பாட்டில் இருந்த முஸ்லீம் வடக்கு மற்றும் அரசு தலைமையிலான கிறிஸ்தவ தெற்கு-ஆக பிளவுபட்டு நின்றுது.

ட்ரோக்பா தனது அணியினருடன் தொலைக்காட்சியில் தோற்றினார். நாட்டு மக்களுக்கு அறை சுவல் விடுத்தார். அவருடைய செய்தி எளிமையானது “சண்டையை நிறுத்துங்கள் நாம் அனைவரும் காப்பந்து மீது இணைந்த பிணைப்பைக் காட்டுவோம்...” என்றார். ஒரு வாரத்திற்குள் போர் நிறுத்தம் ஏற்படுத்தப்பட்டது.

ஒன்றாக இணைந்த நாட்டு மக்களின் உற்சாக ஆதரவினால் ஐவரி கோஸ்ட் தேசிய அணி 2006இல் முதல் உலகக் கோப்பையில் ஐவரி கோஸ்ட் இறுதிப் போட்டி வரை முன்னேறியது.

இவ்வாறான ஒரு அணியை... வீரரை நாம் இந்த ஒலிப்பிக் போட்டியிலும் மனித குல மேம்பாட்டிற்காக எதிர் பார்த்து நிற்கின்றோம்

கொரனாவினால் பொருளாதாரத்தில் பல நாடுகள் வறுமையை நோக்கிச் சென்று கொண்டிருக்கும் நிலையில், உல்லாசப் பயணத்துறை போன்றவை அடிவாங்கிய சூழலில் பொருளாதாரத்தில் தத்தளிக்கின்றன. இதற்குக் கை கொடுத்து உதவிகளை செய்ய முன்வராமல் ஏற்கனவே பொருளாதாரத் தடை என்று பல ஆண்டுகளாக மதித்துவரும் அமெரிக்காவும் அதன் கூட்டாளிகளும் தற்போது தமது உளவுப் படையை அனுப்பி இருக்கும் சோசலிச நாட்டை இல்லாமல் செய்ய முயலும் மனித நேயமற்ற அரசுத்தனத்தை நிறுத்துவதற்கு இன்னும் ஒரு முகமது அலி தேவையாக இருக்கின்றது. அது இந்த இந்த ஒலிப்பிக் போட்டியில் இருந்தும்....!

உலகம் முழுவதும் நடைபெறும் விளையாட்டுகள் குழுக்களாக எதிர் எதிர் நிலையில் மோதி வெற்றியை ஈட்டுதல் என்பது கால்ப்பந்தாட்டம், துடுப்பெடுத்தாட்டம் கி, கூடைப்பந்து, பேஸ் போல், ஹொக்கி என்று எல்லாவற்றிலும் இரு அணிகளும் களத்தில் “எதிர்” அணிகளாக இல்லாமல் “எதிரி” அணிகளாக மாறி விளையாடுவது, மோதுவது விளையாட்டை விடாபாரம் ஆக்கியதன் வெளிப்பாடுகள் ஆகும்  
உண்மையில் நட்பையும், சகோதரத்துவத்தையும், பரஸ்பரம் புரிந்துணர்வையும் ஏற்படுத்துவதற்காக உருவாக்கப்பட்ட இந்த விளையாட்டுப் போட்டிகள் தற்போது பணம் ஈட்டல், புகழ் பெறுதல் இதன் மூலம் விளம்பரம் போன்றவற்றால் தனிப்பட்ட முறையில் செல்வந்தர்களாவது என்று மாறியுள்ள நிலையில் முதலாம் இடம் இரண்டாம் இடம் என்பது எல்லாம் மோதல்களாக மாறிவிட்டன.

இப்போ இங்கு கனிவுகளும், நேசங்களும், சகோதரத்துவமும் விடாபாரங்களுக்கு விலை போய்விட்டன. இதற்கு விதி விலக்காக போட்டிக் களத்தில் சில வீரர்கள் இருந்தாலும் அணி என்று வந்தவுடன் எதிரிகளாகப் பார்க்கும் மனநிலை வருத்தத்திற்குரியது. அது விளையாட்டு என்பதற்கான அடிப்படை பண்பாட்டை, குணாம்சத்தை இல்லாமல் செய்துவிட்டதாக பலராலும் உணரப்படுகின்றது.

ஆனால் ஒலிப்பிக் போன்ற அதிகம் தனி நபர்களாகக் கலந்து கொள்ளும் வீரர்கள் ஒரு நாட்டின் வீரர்களாக

இருந்தாலும் போட்டியின் இறுதியில் வெற்றி பெற்றவர்கள், வெற்றி இலக்கில் சற்று பின் தங்கியவர் என்று ஆகிவிடுகின்றது. இது பரஸ்பரம் போட்டியின் முடிவில் தண்ணீருக்குள்ளும், தரையிலும், வானத்திலும் தழுவி, முத்தமிட்டுப் பாராட்டுவதில், விளையாட்டில் இருக்கும் நபு, சகோதரத்துவம் என்பது இந்த ஒலிப்பிக் போட்டியிலும் வெளிப்பட்டது மகிழ்ச்சியே.

ஆனால் முகமது அலி அமெரிக்க பிரஜையாக இருந்தபோதும் தனது தங்கப் பதக்கங்களை கடலில் வீசி அன்று வியட்நாமுடன் நேரடி யுத்தத்தைச் செய்த அமெரிக்காவின் செயற்பாட்டையிட்டு விசனம் கொண்டார். அவர் மாநிலங்கள் மாநிலங்களாக சென்று போரை நிறுத்துவதற்காக பிரச்சாரம் செய்தார். ஒரு முகமது அலி இன்றும் தேவையாக இருக்கின்றது. கியூபாவிற்கு எதிராக அமெரிக்காவும் அதன் கூட்டாளிகளும் செய்ய முற்படும் பிரகடனப்படுத்தப்படாத ஒருதலைப் பட்சமான பனிப்போரைத் தடுத்துநிறுத்த ஒலிப்பிக் வீரர்களே...! ஒலிப்பிக் வெற்றியாளர்களே...!! பிரபல்யங்களே...!!! விளையாட்டுப் போட்டிகளில் காட்டிய உங்கள் மனிதாபிமானத்தை மனித குலத்தின் மீட்சிக்காக இன்று காட்டுங்கள்.

அவ்வாறு செயற்பட்டால் விளையாட்டு வீரர்களே, ஒலிப்பிக் போட்டியாளர்களே நீங்களும் முகமது அலியின் பட்டியலில் இடம் பெறுவீர்கள். அப்படி இடம் பெற்றால் உங்களுடன் கரம் கோர்க்க கோடானு கோடி உலக மக்கள் காத்துக் கொண்டுவரும் இருக்கின்றார்கள். உங்கள் பிரபல்யம் இந்த மனித குலத்தைக் காக்க உதவட்டும் அப்படி இருக்குமாயின் நீங்கள் பெற்று (துங்க) மெடல்களை விட பெரிய தங்கத் தாம்பாளத்தில் வைத்து மக்களின் மனங்களில் நீங்கள் சமக்கப்படுவீர்கள்.

அதிக பதக்கங்களை பெற்று முதலிடத்தில் இருக்கும் அமெரிக்காவின் ஒரு வீரரோ, அதிக தங்கப் பதக்கங்களை பெற்று முதலிடத்தில் இருக்கும் சீனாவின் ஒரு வீரரோ, இம்முறை தங்கத்தை வென்று இந்தியாவிற்குப் பெயர் பெற்றுக் கொடுத்த அந்த ஒரு வீரரோ, மிகக் குறைந்த வீரர்களை இந்த ஒலிப்பிக்கிற்கு அனுப்பி, அனுப்பிய இருவரையும் பதக்கம் வெல்லச் செய்த வீரர்களோ

உலகத்தின் ஒடுக்கப்படும் மக்களின் குரலாக தமது குரலை ஒலிக்க வைக்க முடியும் அதனால் உலக மக்களினப்பால் கவனத்தை ஈர்க்க முடியும் இந்த நல்லெண்ணம் கொண்டு நவீன முகமது அலியை இந்த ஒலிப்பிக் போட்டியின் பின்பு நாமும் காணுவோமாகின் அதுதான் இந்த உலகத்தின் அதிக முக்கிய மனித நேயச் செயற்பாடாகப் பார்க்க முடியும் அது கியூபா மக்களை “வாழ்விடுங்கள் அவர் போக்கில் வாழ்த்தாவிட்டாலும்....” என்று விளையாமாக கேட்கின்றோம் பெருந்தொற்று ஆரம்பித்த காலத்தில் பிரித்தானியாவின் உல்லாசப் பயணிகள் கூப்பல் கடலில் பலநூறு மனிதர்களுடன் கைவிடப்பட, அவர்களை யாரும் ஏற்காத நிலையில், கோவிட் தொற்றாளர்களுடன் அவர்களை தமது நாட்டின் கரையில் சேர்த்து, அவர்களுக்கான சிகிச்சையினை மனிதாபிமானத்துடன் வழங்கி சுகதேகிகளாக்கி, தமக்கான உணவத்தடையை ஏற்படுத்திய பிரித்தானியாவிற்கு அனுப்பி வைத்த மனிதாபிமானத்தை நீங்கள் சந்தேகிப்பதும் அதனை செயற்படுத்திய கியூபாவை வீழ்த்தி சந்தோசங்களை கொண்டாடும் மனித நேயமற்ற செயற்பாடுகளை நிறுத்துங்கள்.

இதற்கு ஆதரவாக ஒரு குரலாவது இந்த ஒலிப்பிக்கின் வெற்றியாளர் அல்லது ஒலிப்பிக் வீரிடம் இருந்து ஒலிகட்டும் அது இந்த உலகை வாழவைக்கும் கியூபா மக்களையும் வாழ வைக்கும்□

# "மெல்லம்" டானியல் அன்ரனி

13.07.1947 - 17.03.1993



மறைந்த எழுத்தாளர் டானியல் அன்ரனி அவர்களின் 74ஆவது அகவையை முன்னிட்டு, கடந்தமாத இதழில் இவர் பற்றிய பதிவுகளை வாசகர்களோடு பகிர்ந்துகொள்ள தேன் தமிழிதழ் முயற்சித்தபோதும், சில தவிர்க்கமுடியாத காரணங்களால் இந்த இதழில் பதிவு செய்யப் படுகிறது. ஈழத்தின் மூத்த எழுத்தாளரும், இடதுசாரியச் சிந்தனையுடன், அதன் அரசியற் கோட்பாட்டில் இடையறாது இயங்கிக் கொண்டிருப்பவருமான தோழர் நந்தினி சேவியர் அவர்கள், எழுத்தாளர் டானியல் அன்ரனி பற்றி எழுதிய குறிப்பை வாசகர்களோடு பகிர்ந்து கொள்கிறோம்.

இவரோடு நான் நெருக்கமானது 70களின் பின்னரே. அது பின்னர் இரட்டையர்கள் எனப் பேசும் அளவுக்கு வளர்ந்தது.

அது ஒரு குடும்ப நட்பாக விரிவு கண்டது.

“வெறும் மனிதன் ஒருவனின் மரணம்”

இந்தக் கதையை நான் கைப்பிரதியிலேயே வாசித்திருக்கிறேன். 81 மார்ச் மல்லிகையில் பிரசுரமான இக்கதை . 25.3.2012 ல் கூடரொளியில் மீள் பிரசுரமாக இருக்கிறது.

டானியல் அன்ரனி

13.7.47ல் நாவாந்துறையில் பிறந்த இவர் யாழ் மத்தியகல்லூரியின் பழைய மாணவர். சிறந்த உதைபந்தாட்ட வீரர். விளையாட்டு, இலக்கியம் இரண்டிலும் மிகுந்த ஈடுபாடுள்ளவர். 70 பதுகளில் செம்மலர்கள்இலக்கியவட்டம் என்ற அமைப்பை உருவாக்கி “அணு” என்று ஒரு இதழைக் கொண்டுவந்தனர். அதில் இவரது பங்களிப்பு நிறைய இருந்தது. அக்காலத்தில் பலாலி ஆசிரியர் கலாசாலையில் மாணவர்களாக இருந்த, இன்று பிரபலமாக இருக்கும் பலர். (திக்குவல்லை கமால், அன்பழகர்ஷா, ஜவாத்தமரைக்கார், மூதூர்முகைதீன், கலைவாதி கலீல், இன்னும் சிலர்) சனி ஞாயிறு தினங்களில் யாழ் நூலக கேட்போர் கூடத்தில் நடக்கும் இலக்கிய நிகழ்வுகளில் சந்திப்போம் பேசுவோம்

அணு இதழ்கள் மூன்று மட்டுமே வெளிவந்து நின்று போயிற்று.

ஆரம்பத்தில் டானியல் அன்ரனி ராதா, சிந்தாமணி, சந்திர ஆகியவற்றிலேயே எழுதினார். பின்னர் தம்மைச் சுதாகரித்துக் கொண்டு வீரகேசரி, மல்லிகை, மாற்று, கணையாழி, தாயகம் ஆகியவற்றில் எழுதத் தொடங்கினார். வாசிப்பு அவரது தெவிட்டாத பணி. சிறந்த விமர்சகர், சிறந்த பேச்சாளர், இவரது தொழில் நாவாந்துறை உபதபாலதிபர். அது இவருக்கு திருப்தியளிக்கும் தொழிலாக இருக்கவில்லை. அதனைக் கைவிட்டு பத்திரிகை ஒப்பு நோக்கும் பணியில் இணைந்தார்.

“சமர்” என்றொரு இதழைத்தொடங்கி 8 இதழ்வரை நடத்தினார். பேராசிரியர்.கைலாசபதி, முருகையன், கே.எஸ்.சிவகுமாரன், க.சண்முகலிங்கம், சாந்தன் எனப் பலர் அதில் எழுதினர். (நான் மட்டும் அதில் எழுதவில்லை. அவரும் கேட்கவில்லை. நானும் எழுதவில்லை.)

இடது சாரியான இவர் அதற்குச் சாதகமான கட்டுரைகளை வெளியிட்டார். சீன எழுத்தாளர் லூசனின் “போர்கால இலக்கியம்” எனும் கேதாரநாதன் மொழிபெயர்த்த கட்டுரை சமரிலேயே பிரசுரமானது. பின்னர் அது தமிழகத்தில் மறு பிரசுரமானது.

“சமர்” இலக்கியச் சமர் புரிந்த ஓர் ஏடு!

இவரது சிறுகதைத் தொகுப்பு ஒன்பது கதைகளுடன் 1987இல் “வலை” எனும் பெயருடன், கைலாசநாதனின் அட்டை ஓவியத்துடன் வெளிவந்தது.

அதே பெயருடன் கரைவலைத் தொழிலே இல்லாத நாவாந்துறையைப் பேசும் கதைகள் அடங்கிய பத்துக்கதைகள் கொண்டதாக கரைவலை அட்டைப்படத்துடன் கூடிய “வலை” தொகுப்பு 2005இல் அவரது இறப்பின்பின் வெளியிடப் பட்டுள்ளது.

இவரது முதற்பதிப்பின் காணிக்கை பின்வருமாறானது.

“உலகெங்கிலும்  
அடக்குமுறைக்கும்  
ஒருக்குமுறைக்கும்  
எதிராகப் போராடி  
மானா விடுதலைக்காக  
மடிந்த போராடிகளுக்கு!”

கீழே சலசலத்து ஓடும் வெள்ளம்

என ஆரம்பித்து

அழகையும் ஒப்பாரியுமாய் பிரேதப்பெட்டி

தலைக்கு மேல் உயர்ந்து நகர்ந்தது.

என்று முடியும் இக்கதையை “வலை” மற்றும் மல்லிகை சிறுகதைகள் தொகுதிகளில் வாசியுங்கள் நண்பர்களே!

மிக நெருக்கமான நமது நட்பின் பின்னணியில் பல நிகழ்ச்சிகள் இருக்கின்றன. அவை இந்தப் பதிவுக்கு அவசியமற்றவை.

17.8.1993இல் காலமான இவர் பற்றிய மல்லிகை அட்டைப்படக் கட்டுரையை எழுதிய இவரதும் எனதும் நண்பரான சசிகிருஷ்ணமூர்த்தியும் அகாலமரணமடைந்ததும் சோக நிகழ்வே!

இவரது “வெற்றுக்காக்கிதங்கள்” கதை கராமத் அவர்களினால் சிங்களத்தில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ளமை மேலதிக தகவல்.

## வினோத முள் - கருணாகரன்



உன்னுடைய அழைப்பு  
இன்னும் வரவில்லை

சற்று நேரத்தில்  
தெருவிளக்கு ஒளிரத்தொடங்கும்

வானத்தில் நட்சத்திரங்களும்  
வந்து கூடும்

கனத்த அமைதியோடிருக்கும்  
கைபேசியைப் பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறேன்

பிடிவாதமான எந்தக் குணத்தையும்  
அதனிடம் காண முடியவில்லை  
எனினும் கனத்த மௌனத்தோடிருக்கிறது.

உன்னுடைய அல்லது என்னுடைய அல்லது  
வேறு யாரோ ஒருத்தருடைய  
அழைப்புக்கு  
தூண்டலுக்கு  
கட்டளைக்கு  
காத்திருக்கலாம்  
ஆம், அதுதான் உண்மையும்.

மீண்டும் கைபேசியைப் பார்க்கிறேன்  
உன் முகம் ஒளிருகிறது

ஆனாலும்  
காத்திருக்கிறேன்  
உன்னிடமிருந்து அழைப்பு வரட்டுமென்று

நானாக அழைத்திருக்கலாம்  
அது ஒரு இனிய தீண்டலாகவோ  
கனிந்த மலராகவோ  
பாலமுத முலையாகவோ  
இருக்கக்கூடும் உனக்கு

ஆனாலும் அழையாதிருக்கிறேன்

ஏனிந்த வீம்பின் இடறல் என்று  
புரியமுடியாத வினோத முள்ளொன்று  
ஆடிக்கொண்டிருக்கிறது

நட்சத்திரங்களுடன்  
விளையாடிக் கொண்டிருக்கிறாயா நீ?



## படங்களைப் பார்ப்பது போல...

சுசீந்திரா சம்பந்தர் - Oslo, Norway  
மாகியப்பிட்டி. சண்டிலிப்பாய்

World Photography Day - 19th, August. 2021 - Shadow and Highlight

2014இன் இறுதிப்பகுதி. முகநூல் பொதுவெளிப் பதிவில் அப்பப்போ சில வாழ்த்து மடல்களைப் பார்க்க நேர்ந்தது. மிகவும் அழகான படங்கள். வழமையாக முகநூல்ப் பாவனையாளர்கள் இணையவெளிகளிலிருந்து சுட்டு பதிவு செய்யும் வாழ்த்து மடல்களின் ரகம் என்றுதான் நினைத்தேன். பின்புதான் புரிந்தது தன்னால் படமாக்கப்பட்ட இயற்கைக் காட்சிகளிலிருந்து அந்த வாழ்த்து அட்டைகளைத் தானே உருவாக்கிப் பதிவு செய்கிறார் என்பது.

இதனோடு கூடவே மைக்ரோ காட்சிப் படுத்தல் அலாதியான இரசனையை ஏற்படுத்துவதோடு, “இன்னுங் கொஞ்சநேரம் இரசிக்கலாமே” எனத் தூண்டுகின்றது.



அதன் பின்னரே இவரது புகைப்படங்களைத் தொடர்ந்து அவதானித்து வந்தேன். ஆம், இந்த இதழில் புகைப்படக் கலைஞர் சுசீந்திரா சம்பந்தர்(ஓஸ்லோ) அவர்களின் படங்களோடு சற்றுப் பேசுவோம்.



மயிலிறகாக இருந்தாலும், மதிலோர மலர்களாக இருந்தாலும், மணற் கரையின் சிப்பி சோகிகளாக இருந்தாலும், கைப்பையில் தொங்கும் முத்துமணியாக இருந்தாலும், கழுத்துமணி மாலையாக இருந்தாலும் அவற்றை மைக்ரோப் படங்களாக எடுக்கும்போது இவர் சட்டகப்படுத்தும் படிமம் மிகவும் இரசனையீர்ப்புள்ளதாகக் காணப் படுகின்றது.



சுசீந்திராவின் படைப்புருவாக்கங்களில் அநேகமாக ஒளியை மிகத் தாராளமாகப் பயன் படுத்தப் பட்டிருப்பதை அவதானிக்கலாம். இதனால் படச்சட்டகங்களின் எல்லா மூலைகளிலும் சமனான ஒளி பரத்தி வைக்கப் பட்டாற்போல் காட்சி தெளிவாகக் காணப்படும் நிழலைக் குறைத்து வெளிச்சத்தை அதிகம் பயன்படுத்திப் பதிவு செய்யும் அழகியல் இவருக்கு வெகுவாகவே கைவரப் பெறுகின்றது.



இவர் இலங்கைக்குப் பயணித்த காலங்களில் அங்கு பதிவு செய்யப்பட்ட படங்கள் பலவற்றைப் பார்வையிடக் கிடைத்தது. அவற்றின் காட்சித் தேர்வுகளும், தெளிவும், சட்டகப்படுத்தும் நுட்பமும் மிகவும் ஈர்ப்புள்ளனவாக இருந்தது. ஒவ்வொரு படங்களிலுமே “தேடலும் கண்டடைதலும், படைத்தலும்” என்பதற்கான மினக்கெடல், பயண உழைப்பு மிகவும் நிறைவாகவே புலப்பட்டது. அவற்றிலிருந்து ஒரு படமே இந்த இதழின் முகப்பை இந்த ஆண்டின் சர்வதேச புகைப்பட தினத்தை முன்னிட்டுப் பிரசுரமாகின்றது.

ஒரு காட்சியை இவர் கண்டடையும்போது, அதனைப் பல கோணங்களில் தான் இரசிப்பதோடு அந்தக் கோணங்களைப் பதிவுகளும் செய்து கொள்கிறார். தான் இரசிக்கும் அந்தக் கோணங்களுக்கு எங்களையும் அழைத்துச் செல்கிறார். பார்ப்பவர்களுக்கும் அவை பிடித்தனவாக இருக்கும்பொருட்டு சட்டகப் படுத்தி விடுகிறார். இவரது அதிகமான படங்கள் வண்ணப் படங்களாக இருப்பதால், இவரின் வண்ணத் தேர்வின் இரசனையையும் நாம் படைப்புகளில் தெளிவாகக் காணலாம். தனக்குப் பிடித்தனவாக இருக்கும் படங்களைச் சுற்றி அகலமான சட்டகங்களை (matte/mount) அமைத்து மெருகூட்டி இரசிப்பதோடு, அந்தச் சதுரத்துக்குள் எழுது பார்வையையும் குவியச் செய்கிறார். அப்படியான சில படங்களை இந்தப் பதிவில் காணலாம்.



சுந்திரா தாயகத்தில் எடுத்த படங்களில் நூற்றுக் கணக்கானவற்றைப் பார்க்கும் வாய்ப்புக் கிடைத்தது. அவற்றின் ஒரு பகுதி 2016ஆம் ஆண்டு பிரான்ஸ்ஸில் நிகழ்ந்த 46ஆவது இலக்கியச் சந்திப்பில் கண்காட்சியாக ஒழுங்கு செய்யப் பட்டது. இது சுந்திராவின் முதலாவது கண்காட்சி நிகழ்வாகும்.

இடைமறித்து கேட்ட சில கேள்விகளுக்கு சுந்திரா சம்பந்தர் சுருக்கமாகச் சொன்னது:

**உங்களுக்கு புகைப்படக் கலையில் ஆர்வம் ஏற்பட்டது?**  
எனக்கு சிறுவயதில் இருந்தே புகைப்படக்கலையில் ஆர்வம் வரக் காரணம் எனது சித்தப்பா. அவர் ஒரு புகைப்படக்கலைஞர்.



**எப்போதிருந்து படம் எடுக்கத் தொடங்கினீங்கள்?**  
தொடர்ந்து இந்தக் கலையோடு பயணிக்கும் தேர்வைக் கொண்டது?

ஒரு 15 அல்லது 16 வயதுகளில் சித்தப்பா போக முடியாமல் இருக்கும்போது பிறந்தநாள்விழா, சரஸ்வதிபூசை அப்படியான விழாக்களுக்கு நான் போய் படங்கள் எடுத்திருக்கிறேன்.

அதன் பின் குடும்பம், குழந்தை, வேலை இப்படியே இருந்தல் இறுக்கமாகிப் போனதில், புகைப்படக்கலை பற்றிய ஆர்வம் இருந்தும் தொடர முடியவில்லை.

பின்னர் நானே எனது வாழ்த்தலுக்கான எல்லா முடிவுகளும் எடுக்கும் காலம் வந்ததும் எனக்காக ஒரு Canon 50D கமெரா வாங்கி எனக்குப் பிடித்தமான, நான் இரசிக்கும் காட்சிகளைப் படங்களாகப் பதிவு செய்யத் தொடங்கினேன். அந்த நேரம் புகைப்படம் சம்பந்தமாக ஒரு web பயிற்சியைப் பெற்றுக் கொண்டேன். பெரும்பாலும் யூரியூப்பில் தான் எனக்கு தேவையானதை தேடி படிப்பேன்.



**படங்களை நீங்கள் எடுக்கும் தருணங்களில் உங்களுக்குள் நீங்கள் உணர்ந்து கொள்வது?**

ஒரு விஷயம் பிடித்து அதைப் படம் பிடித்து, அது எனக்கு பிடித்தமாதிரி வரும்போது, அந்த சந்தோசத்தை எப்படிச் சொல்வது...?, “ஆயிரம் மத்தாப்பு வெடிச்சது போல...” என்று சொல்லலாமா.. மனதுக்கு அவ்வளவு சந்தோசமா இருக்கும்

அந்த சந்தோசம் தான் எனக்கு வேண்டியதும்



தொடர்ந்து படங்களோடு பயணிக்க தேன்மழிதழ் வாசகர்களோடு இணைந்து வாழ்த்துகிறோம் சுந்திரா.

## இரண்டு கவிதைகள் - நெடுந்தீவு நேதாமோகன்



நான்

வாடகை வீடொன்றுக்கு இடம் மாறியபோது  
பாழடைந்த வாசமும் அழகிய பொம்மையும்  
கிடைத்தது எனக்கு.

யாரோ ஒரு குழந்தையின்  
அரவணைப்பில் இருந்து தவறிய  
சோகம் இருந்தது அதன் முகத்தில்.

இந்த பொம்மைகளிடம் அப்படி  
என்னதான் இருக்கிறதோ.

தாயின் அணைப்பைக் காட்டிலும்  
குழந்தைகள் பொம்மைகளை  
அவ்வளவு பிரியத்தோடு  
அணைத்துக் கொள்கிறார்கள்.

பொம்மைகளை பார்த்துக் கொள்ளும்  
குழந்தைகள் போல்  
யாரும் யாரையும் பார்த்துக் கொள்வதில்லை.

நீங்கள்

கடவுளை பரவசப்படுத்துவதை விட  
குழந்தைகள்  
பொம்மைகளை பரவசப்படுத்துகிறார்கள்.

குழந்தைகளின் உலகத்தில்  
பொம்மைகளே குழந்தைகள்.  
குழந்தைகளிடமிருந்து தவறிய  
பொம்மைகளுக்குள்ளும் பேரன்புள்ள  
இதயம் இருக்கிறது.

கடைகளில் இருக்கும் பொம்மைகள்  
குழந்தைகளுக்காக காத்திருக்கின்றன.

நீங்கள்தான் பொம்மை வாங்கிக்  
கொடுக்கின்றீர்கள்  
குழந்தைகள் என்னவோ பொம்மைகளை  
குழந்தையாகத்தான் வாங்கிக் கொள்கிறார்கள்.

அந்த குளக்கரைக்கு  
வரும் ஆக்காட்டி குருவியிடம்  
நான் நிறைய பேசி இருக்கிறேன்

இருளில் விழுந்த தனிமை பற்றி  
தூக்கமிழந்த நள்ளிரவுகள் பற்றி  
என் பிறப்பின் ஆரூடம் பற்றி

எனது ஒவ்வொரு கேள்விக்கும்  
அது ஆனந்தமாய் பதில் சொல்லும்

எனது கமராவில் அதன் தனிமையை  
படம்பிடித்திருக்கின்றேன்  
அதன் தனிமை அவ்வளவு அழகாய் இருக்கும்

அதன் வானம்  
அதன் குளம்  
அதன் திசை  
அதன் பறத்தல்  
எல்லாவற்றையும் அதன் குரல்களினால்  
எனக்காய் கேட்கவேண்டும் போல் இருக்கும்

மனிதருக்கு எதிரான உன்  
குணத்தினை  
இந்த வழிப்போக்கனுக்காக  
மாற்றிக்கொண்டாய்

மழைவரும் வானத்தில் இருந்து  
ஆக்காட்டி குருவியின் கத்தலில்  
சிறுவயதில் பயந்து அம்மாவிடம் போய்  
ஒளிந்திருக்கிறேன்

இன்று அதன் குரல்கள்  
என் குரலாக இருக்க ஆசைகொள்கிறேன்  
மழையின் வருகைமுன்  
வானத்தின் நிசப்தபொழுதில்  
ஆக்காட்டியே உன் குரல்  
பூமியை நனைக்கும் முதல் மழை.



ப்ரியமதா பயஸ்

உலகளாவிய ரீதியில் நுகர்வு என்பது பொருளாதாரம் சம்பந்தப்பட்ட விடயமே. எல்லா நாடுகளிலும் நுகர்வு என்பது தேவைக்கும் தேவை நிவர்த்திக்கும் என்பதே வரையறை. ஆனால் சில விடயங்கள் நுகர்வு என்பதோடு மட்டும் நின்றுவிடுதல் பொருளாதாரம், சமூகம் என்ற போக்கில் பலவகையான நெருக்குதல்களை சாதாரண மக்களுக்கு ஏற்படுத்திவிடுகின்றது.

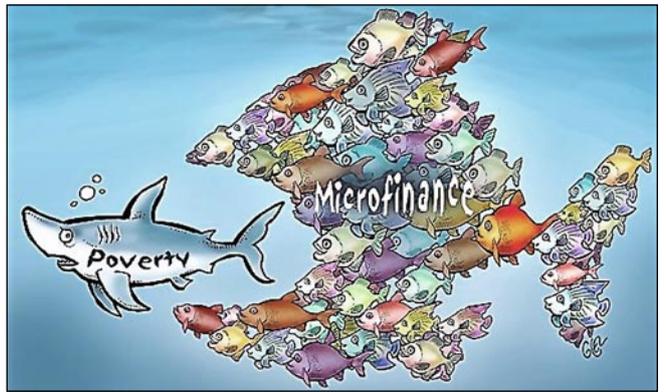
மேலைத்தேய நாடுகளில் பொருள்நுகர்வு என்பது பொருளாதார வளத்துக்கு ஏற்ப தீர்மானிக்கப்படுகின்றது. அதனிலும் சற்று விரிவுடன் நோக்கினால் சில சந்தர்ப்பங்களில் Consumption culture சில பொருட்களை தேவையோ தேவை இல்லையோ வாங்கி வைத்து கொள்ளவேண்டும் என்று வீட்டில் வாங்கி வைத்துக்கொள்வார்கள்.

இது மேலைநாடுகளையும் விட்டுவைக்காத ஒரு Consumption culture. இதை 2009ஆம் ஆண்டு பொருக்கு பின்னர் இலங்கையின் வடக்கு கிழக்கிலும் பரவலாகக் காணமுடிகின்றது.

இதன் போக்கும் நிலைமை பற்றியும் வடகிழக்கில் இதனால் ஏற்படும் பொருளாதார, சமூக நிலைமைகள் பற்றி ஆராய்வுமே இந்த கட்டுரையின் நோக்கம் இப்போது நாங்கள் இந்த Consumption cultureக்கு வாருவோம். வயலும் வாழ்வும் என இருந்த நாம் ஏன் இந்த நுகர்வு (நுகர்தல் மட்டும்) என்ற வரையறைக்குள் உள்வாங்கப்பட்டோம்?

எம் தேவைகள் தேவைகளாக மட்டும் இருக்கும்போது, இதன் மூலம் நிவர்த்தி செய்யலாம் என்கின்ற பூகமான மனப்போக்கு எம்முள் விதைக்கப்படுகின்றமையே இதன் முக்கிய பலினம்.

Consumer culture theory is the study of consumption choices and behaviors from a social and cultural point of view, as opposed to an economic or psychological one என ஆங்கிலத்தில் வரையறை செய்கின்றனர்.



உண்மையில் ஒரு சமூகத்தின் தேவை என்பதும் நுகர்வுதான். எமக்கான நுகர்வுப் பொருட்கள் எவை என்பதை தீர்மானிக்கும் தகுதி எமக்கு மட்டுமே உண்டு.

இங்கே நான் குறிப்பிடப்போகும் விடயத்தை கம்பனிகளை தாக்கும் விடயமாக கருதாதீர்கள். இது மக்களைத் தெளிவுபடுத்தும் விடயம் மட்டுமே. அவர்களது தேவைகளை அவர்கள் வரையறுக்க நாம் சில வழிவகைகளைச் செய்தாக வேண்டும் காரணம் எமது பொருளாதாரமும் வாழ்வியலும் பலவகை நெருக்கடிக்குள் செல்கின்றமையை நாம் உணர்ந்தாக வேண்டும் 100ரூபாவுக்கு பெறுமதியான ஒரு பொருள் கொண்டுசெல்லல் வியாபாரம் (Direct sales) மூலம் 300ரூபாவுக்கு விற்பனை செய்யப்படுகின்றது. அது கூட என்ன பொருளாக இருக்கின்றது என்று பார்த்தால் "கத்தி தீட்டும் கருவி". இதனை எத்தனைகாலம் பாவிக்க போகின்றோம்?, இதன் தேவை எமக்கு எந்தளவிற்கு உண்டு என்பதே நாம் சிந்திக்கவேண்டிய முதல் விடயம் 300ரூபாவுக்கு அந்த பொருள் பெறுமதியானதா?, அதன் பாவனைக்காலம் எப்படி இருக்கும்? அதன் தரம் என்ன என்பது இரண்டாவது மூன்றாவது கேள்விகள். உண்மையில் அந்தப் பொருளைச் சந்தைப்படுத்த அனுப்பப்படும் உத்தியோகஸ்தர்கள் அந்த பொருள் இல்லாமல் நாங்கள் எதையும் செய்துவிடமுடியாது என்பதாகவே விளம்பரம் செய்வார்கள் காரணம்

அது அவர்களின் கடமை (Their duty) எமக்கும் கடமை உண்டுதானே? நாம் அந்த பொருளின் தேவை எமக்கு எந்தவகையில் பயன் என்பதுபற்றி முதலில் சிந்தித்தாக வேண்டும் அதுவே எமது நுகர்வின் முக்கிய பங்கு. இங்கே கத்தி சுராக்கும் கருவி சில கிழமைகளில் தன் செயற்பாடுகளை முற்றாக நிறுத்திகொள்ளும் என்பது அந்த பொருளின் தரம், அது உண்மையான விடயம். இது ஒரு சிறிய உதாரணம் இப்படியே துணிதலைக்கும் இயந்திரம், குளிர்சாதனப்பெட்டி, கட்டில், கதிரை, அலுமாரி, தொலைக்காட்சிப் பெட்டி, கார், சயிக்கிள் என அனைத்து பெரும் விலை கூடிய பொருட்களின் பட்டியல் தொடர்கின்றது.

இதனைத் தந்திரமாக குறுங்கால கடன் அடிப்படை வியாபாரம் என்ற வரையறைக்குள் கொண்டுவந்து விற்பனை செய்துவிடுகின்றனர்.

30,000 ரூபாய் பெறுமதியான குளிர்சாதனப்பெட்டி கடனடிப்படையில் 50,000 ரூபாவிற்கு விற்பனை செய்யப்படுகின்றது. வட கிழக்கில் உள்ள பிந்தங்கிய கிராமங்களில் இந்த விற்பனை பிடித்து உதறிக்கொண்டு போகிறது. சாப்பிட்டதுபாதி சாப்பிடாததுபாதி என சேமித்து, பத்து மாதங்கள் தவணைப் பணமாக 30,000 ரூபாவையும் அந்த குடும்பம் கட்டி முடித்துவிடும்.

மேலதிகமாக அந்த விற்பனையாளருக்கு போகவேண்டிய 20,000 ரூபா நிலுவையை காரணமாகட்டி சூட்டோடு சூடாக அந்த குளிர்சாதனப்பெட்டியை அந்த நிறுவனம் எடுத்துக்கொண்டு போய்விடும். இங்கே முழுமையாக பாதிக்கப்படும் அந்த வறுமைக் கோட்டுக்கு கீழ் வாழும் குடும்பத்தின் நிலைமையை யாரும் சற்றும் யோசித்துப் பார்ப்பதில்லை.

அந்தப் பொருளின் தேவை வெறும் பத்து மாதங்களில் அவர்களுக்கு முடிவடைந்துபோகிறது.

பின்னர் மறுபடியும் அந்தப் பொருள்மேல் ஆசையும் தேவையும் அதிகரிக்க வாய்ப்பளிக்கின்றது. இதன்மூலம் அவர்கள் பெறும் பொருளாதார நெருக்கடிகள் எண்ணிலடங்காதவை. குறுகிய கால கடன் அடிப்படை வியாபாரம் வெறும் இலாப நோக்கிற்காக மட்டுமே நடாத்தப்படுகின்றதே தவிர, மக்கள் கொடுக்கும் பணத்திற்கு மதிப்பளிப்பதாக இல்லை. இந்த நிதி நிறுவனங்களை நடாத்துபவர்கள் சட்டதிட்டங்களுக்கு ஒத்துபோகும் வகையில் கூட தம்மை தயார்படுத்துவதில்லை. சட்ட வரையறைகள் புரியாத மக்களை இலக்குவைத்தே தமது நிதி நடவடிக்கையையும் வசூலையும் முடுக்கிவிடுகின்றன. இந்த சம்பவங்களால் எத்தனையோ குடும்பங்கள் நிரக்கதி நிலைக்கு தள்ளப்படுகின்றன. பல குடும்பங்களில் தற்கொலைகள் கூட இடம்பெற்றுள்ளமை மறுக்க முடியாத உண்மை.

இந்த துரதிஸ்ட வசமான நிலைமைகள் மக்கள்மத்தியில்



ஒரு கலாச்சாரமாகவே இப்போது வந்துவிட்டது. ஐந்துபேர் சேர்ந்து ஒரு பொருளையோ ஒரு கடனையோ பெறும்படியான சாதாரண கட்டுப்பாடோடு பெரும் நிதியைச் சுருட்டிக்கொள்கின்றனர் முதலீடாளர்கள். எதுவும் புரியாத அப்பாவினை நாளாந்த கூலியை நம்பிய குடும்பங்கள் நிரக்கதியாக்குகின்றன.

பெரும்பாலும் அடுத்தவர் வாழ்வியலை பேசுபொருளாகக் கொண்ட சமூகமே இந்த விபரீதத்துக்குள் உள்வாங்கப்படுகின்றது பக்கத்து வீட்டில் 8” தொலைக்காட்சி வேலைசெய்கிறது எனில் என் வீட்டில் 32” தொலைக்காட்சி வேலை செய்யவேண்டும் என்பது மக்கள் மனப்பான்மையாகியமையால் வியாபாரிகளின் காட்டில் மழைதான். இதனையே நான் இங்கே முக்கியப்படுத்தி கூறவிரும்புகின்றேன். விற்பனைக்கும் அப்பால் போலிகளுக்கும் நுகர்வு கலாச்சாரத்துக்கும் நாம் முகங்கொடுக்க தயங்குவதில்லை. தேவைக்கும் அப்பால் நாம் முகமணாக வாழ முற்படுகின்றோம் அந்த வாழ்வியல் பலரை படுகுழியில் தள்ளி சிலரை மேலுயர்த்துகிறது. இந்த மேலுயரும் வர்க்கம் பணத்தை மட்டுமே இலக்காகக்கொண்ட வர்க்கமாக காணப்படுகின்றது. இந்த நிலைமையை மாற்ற வேண்டுமாயின் நம் தெளிவான தேவை அடிப்படையிலான நுகர்வுக்கும் செயற்பாட்டுக்கும் நம்மை வழிப்படுத்திகொள்வதோடு மற்றவர்களையும் வழிப்படுத்தியாகவேண்டும்.

இன்னொரு முக்கியவிடயத்தையும் இங்கே உள்ளடக்குதல் சிறப்பானது. “குறுங்கால கடன் வளங்கல் என்ற சுரண்டல்” பெரும்பாலும் இது மனித இரத்தம் குடிக்கும் அட்டைகளின் செயலுக்கு ஒப்பானது. மிக நெருக்கடியான வாழ்க்கையை மக்கள் மத்தியில் திணிக்கும் ஒரு நரித்தன பணம் சம்பாதிப்பு முறை.





இதனைத் தனியார் வங்கிகளும் நிதி நிறுவனங்களும் கூச்சம் இன்றி செய்வது வருந்த தக்கது.

ஒரு கிராமத்தில் இருக்கும் நாளந்த உழைப்பாளிகளை இனங்கண்டு அவர்களுக்கு சேவை மட்டுமே செய்வதாக காட்டிக்கொண்டு ஐந்துபேரை இணைத்து குழுக்களாக்கி அவர்களுக்குள் அவர்களையே பணையம் வைத்து, குறுங்கால கடன் என்ற அடிப்படையில் ஐந்து பத்து நாட்களுக்குள் கடன் வழங்கப்படுகின்றது. பெரும்பாலும் அவர்களின் கடன் பத்திரத்தில் என்ன சட்ட திட்டங்கள் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கின்றன என்பதை வாசித்து அறிய முடியாத மக்களுக்கு இந்த கடன்கள் வழங்கப்படுகின்றன. கடன் வசூலிப்புக்கூட உரிய தவணைக்கு வீடுகளுக்கே

சென்று வசூலிக்கப்படுகின்றது. இந்த வசூலிப்பு நாளில் அந்த கடனாளிகள் படும் சிரமங்களை கண்கொண்டு பார்க்க முடியாது. ஒவ்வொரு திங்கள் கிழமையும் 3000 ரூபா கட்டும் கடன் தொகைக்கான, கடன்தொகை (Capital) 50,000 ரூபா மட்டுமே. ஆனால் அவர்களிடம் உரிய காலத்துக்குள் வட்டியாக மட்டும் ஐம்பதாயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட தொகை வசூலிக்கப்படுகின்றது.

குறுகிய காலத்துக்குள் சிரமம் இன்றி கிடைக்கும் இந்த அதிக வட்டி வீத கடனை பெற்றுக்கொண்ட பல குடும்ப பெண்கள் தம்மை மாய்த்துக்கொண்ட சம்பவங்கள் பெரும் பழிக்குரிய செயற்பாடே.

ஆக ஒட்டுமொத்தத்தில் நல் நோக்கம் ஒன்றிற்காக பங்களாதேஷ் அறிஞர் ஒருவரால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட இந்த குறுகியகால கடனுவித் திட்டம் குறுகியகால வாழ்வு அழிப்பு திட்டமாக இலங்கையின் வடக்கு கிழக்கில் நகர்ந்துகொண்டு இருக்கின்றது இதற்கு மாற்றீட்டு முறைகளையும் அதன் பின்புல தன்மைகளையும் மக்கள் நலன்சார்ந்தோரும், மற்றும் அமைப்புகளும் மக்கள் மத்தியில் தைரியமாக கொண்டு சென்று மக்களை விழிப்படைய செய்வித்தல் காலத்தின் தேவையான செயற்பாடாகும்.

## முகில்களில் இருந்து... -ஹம்சத்வனி-

கொட்டித்தீர்த்துவிட காத்துக்கிடக்கிறது வான்முகமும் மேகங்களும்.

நாளைய கனவுகள் இலைகளாய் காற்றில் ஆடும் ஒரு பொழுதில் நான்

என் நாட்களை கொழுத்தினேன். இளமையும் இருப்பும் கருகித்தணிந்தன.

கனவுகள் மட்டும் தணலாய் கணன்றன். காற்று ஊதிக்கொண்டே இருக்கிறது.

யாரிடமும் சொல்லாத துயர்கதையை, யாரும் காணாத என் வடுக்களை, யாருக்கும் கரிக் காது என் உழைப்பின் வேர்வையை, மேகங்களின் மேல் ஏற்றிவைத்து சிரிக்கிறேன். எல்லா நிலங்களும் நனையும்படி அவை பொழியும்.

என் கனவும் கவிதையும் அவிந்து போய்விடமாட்டர் சொல்லுங்கள் என்வாழ்வின் உயிர்புள்ள கணங்களே! கனத்த முகில்மடிப்பினுள் வர்ணங்களால் வரையப்பட்ட ஓவியம் யாருக்கானது?

புதர்களில் யாருடைய கவனத்தையும் ஈர்க்காமல் மலரும் பூக்களின் வாசனையும் அழகும் யாருக்கானவை? என் வாழ்க்கணங்களையும் கனவுகளையும் சலிப்பின்றி சுமந்தபடி நகர்கிறது மாலைப்பொழுது . முகில்களில் இருந்து மழையும் அமிர்தக்கலவையின் நிறங்களும் வழிகின்றன.

1.08.2021

# சிறுவர் புஞ்சோலை

சர்வதேச புகைப்பட தினத்தை முன்னிட்டு நமது குட்டிக் கலைஞர்கள் சுட்டுத்தரும் காட்சிகள்.

Foto: Anush (11år)



Foto: Akash (13år)



எங்கள் வீட்டு வாழை  
படம்: ஆருதி (5வயது)



எங்கள் வீட்டுத்தோட்ட கொய்யாவை  
படம் பிடிக்கும் என தங்கை ஆரணி  
படம்: ஆருதி (5வயது)

